

Volvo XC60

Generat pe 05.05.2026

VIN: YV1DZ8756F2763302

Combustibil: Diesel

Anul: 2015

Tipul transmisiei: Automată

Scanează ca să accesezi raportul complet



Emisii

⚠️ Atenție

Evaluare de emisii ridicate de CO₂:
179 g/km.

Verificare utilizare comercială

✔️ Nu s-au găsit probleme

Nu s-au găsit înregistrări de
utilizare comercială.

Kilometri parcurși

✔️ Nu s-au găsit probleme

Ultimul kilometraj înregistrat:
207.642 km.

Verificare statut juridic

✔️ Nu s-au găsit probleme

Nu au fost găsite înregistrări care
să denote risc financiar sau juridic.

Daune

✔️ Nu s-au găsit probleme

Nu s-au găsit înregistrări de daune
sau de evaluări de daune.

Furt

✔️ Nu s-au găsit probleme

Nu au fost găsite înregistrări de
furt.



+44

Surse de date

Am verificat 1000+ de surse de date în 48 de țări

Verificare utilizare comercială

Am verificat dacă acest vehicul a fost folosit în scopuri comerciale cum ar fi în regim de taxi, oferit spre închiriere, etc. Acest tip de vehicule sunt de obicei utilizate intens, ceea ce înseamnă că ar fi bine să te uiți îndeaproape după semne de uzură.



Nu s-au găsit probleme

Nu există înregistrări ale vehiculului ca fiind utilizat în mod neregulat

Iată ce am verificat:



Taxi

✔️ Nu s-a găsit nicio înregistrare



Transport

✔️ Nu s-a găsit nicio înregistrare



Închiriere

✔️ Nu s-a găsit nicio înregistrare



Poliție

✔️ Nu s-a găsit nicio înregistrare



Demo

✔️ Nu s-a găsit nicio înregistrare



Vehicul pentru școala de șoferi

✔️ Nu s-a găsit nicio înregistrare

Furt

Am verificat dacă vehiculul este înregistrat în prezent ca fiind furat, dacă a fost vreodată raportat ca fiind furat în trecut și dacă a fost recuperat.



Nu s-au găsit probleme

Nu am găsit nicio înregistrare că vehiculul a fost furat.



Sumar

Am încheiat verificarea bazelor de date ale poliției privind vehiculele furate din **6 țări**:



Iată ce am verificat:



Este căutat în prezent ca fiind furat?

✓ Nu s-a găsit nicio înregistrare



A fost furat în trecut?

✓ Nu s-a găsit nicio înregistrare

Nu au fost găsite înregistrări anterioare de furt pentru acest vehicul.

Bazele de date ale poliției cu vehicule furate **verificare finalizată în:**

România Cehia Slovenia Ungaria Italia Canada

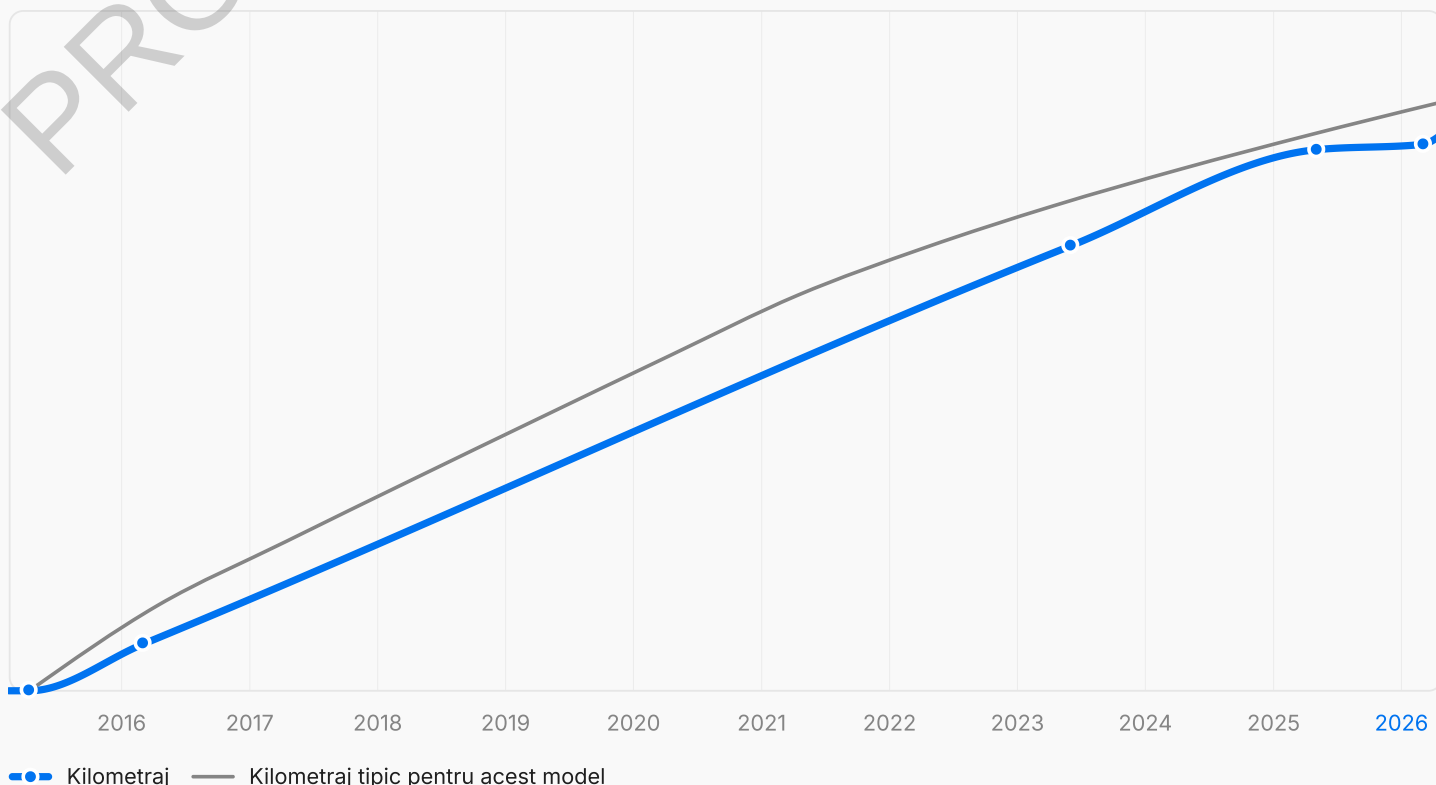
Kilometri parcurși

Am verificat dacă kilometrajul pare autentic sau dacă se poate să fi fost modificat.



Sumar

- Ultimul kilometraj cunoscut: 207.642 km
- Kilometraj mediu pentru modele similare: 224.020 km
- 5 înregistrări ale kilometrajului



Înregistrările odometrului

04.2015	11 km
03.2016	17.672 km
06.2023	169.049 km
05.2025	205.609 km
03.2026	207.642 km

Obiceiuri de condus

04.2015 - 05.2025	☒ Condus normal	1.680 km/lună
05.2025 - 03.2026	☒ Condus limitat	201 km/lună

Verificare statut juridic

Am verificat dacă vehiculul a trecut inspecțiile tehnice și dacă a fost casat.



Sugestia carVertical

Acest vehicul a fost importat dintr-o altă țară. Se poate să fi fost vândut din cauza unor daune, să aibă caracteristici diferite sau un istoric care nu este documentat local. Poți obține o imagine mai bună asupra stării sale dacă verifici ce înregistrări are în țara de origine.

Legal



A trecut inspecția tehnică (ITP)?

A trecut

Înregistrare găsită pe 05.2025



Franța

A trecut cu succes inspecția tehnică

Valabil până la 05.2027



A fost casat?

☒ Nu s-a găsit nicio înregistrare



Importat

Înregistrare găsită

Înregistrare găsită pe 05.2021

Importat în



Franța



Asigurată?

☒ Nu s-a găsit nicio înregistrare

Daune

A fost acest vehicul avariat în trecut? Care a fost valoarea daunelor?



Nu s-au găsit probleme

Nu s-au găsit înregistrări de daune sau de evaluări de daune



Ocazional pot apărea inexactități, mai ales la verificarea vehiculelor vechi. Atelierele clandestine de reparații pot deghiza ilegal defectele sau daunele vehiculelor, fără să declare nicăieri existența lor. Uneori până și plăcuțele VIN ale vehiculului pot fi înlocuite. Avem o varietate de metode de a detecta chiar și astfel de infracțiuni, dar este imposibil de oferit o garanție de 100%.

Expunere la dezastre naturale

Am verificat dacă vehiculul se afla într-o zonă afectată de un dezastru natural în momentul în care acesta s-a produs.

- ✓

Nu s-au găsit probleme

Localizarea acestui vehicul nu a fost înregistrată în zona producerii unui dezastru natural.

Preț de piață

Am verificat, pe baza datelor istorice disponibile și a estimărilor de preț, cum s-a modificat prețul de piață al acestui vehicul în timp.

Cronologia prezintă o perioadă limitată și nu reflectă prețul vehiculului pe întreaga sa durată de viață.

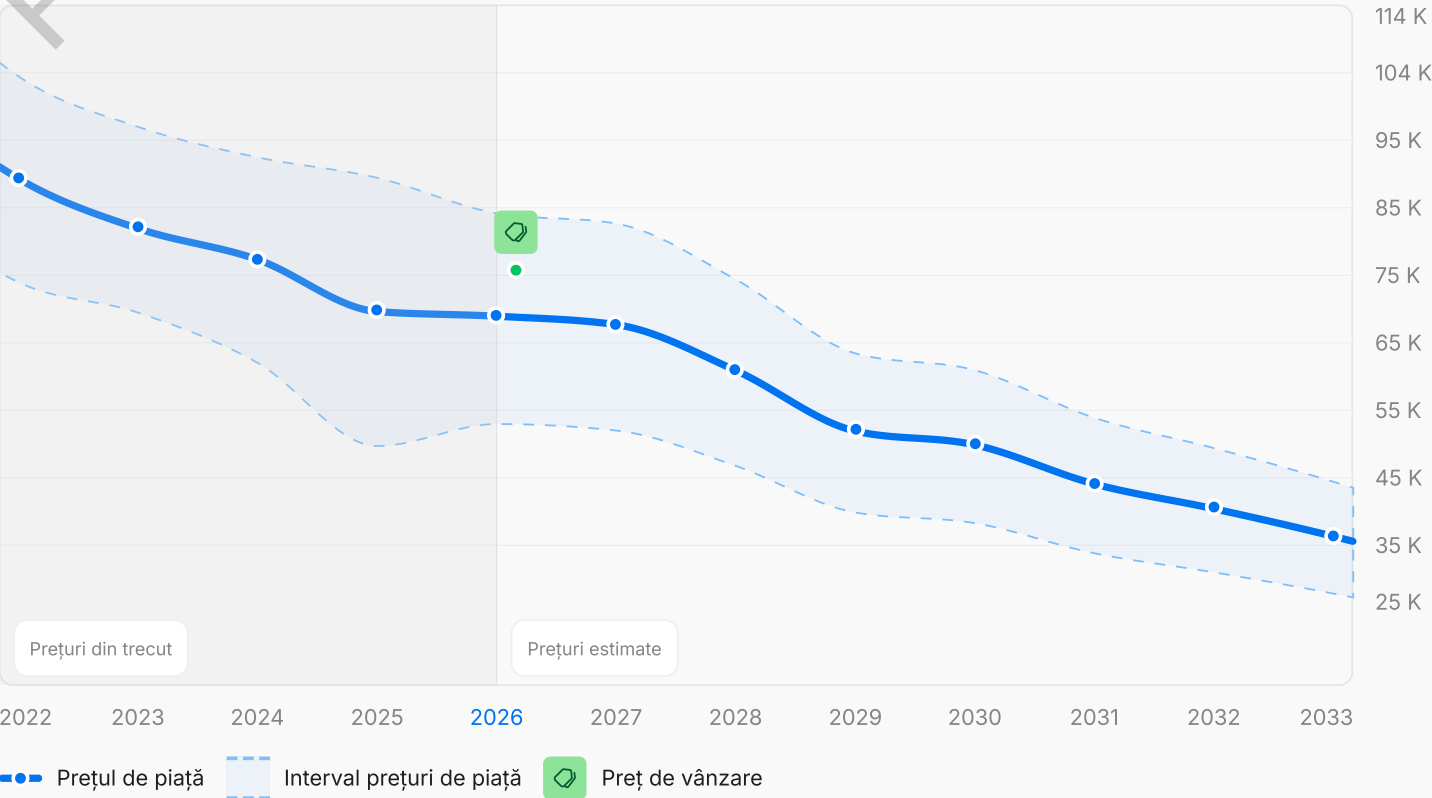
- i

Sumar

- Ultimul preț de vânzare cunoscut: 75.416 RON
 - Prețul mediu de pe piață pentru un astfel de vehicul: 68.756 RON
 - Dacă vehiculul a fost scos la vânzare în trecut la un preț semnificativ mai mic decât cel actual, ai grijă să nu existe probleme ascunse!

Criterii pentru evaluarea prețului de piață:

Producător: **Volvo** Model: **XC60** Tip combustibil: **Diesel** Cutie de viteze: **Automată** Anul: **2015** Piață: **România**



Anul	Preț de piață	↘ Cea mai scăzută valoare de piață	↗ Cea mai ridicată valoare de piață
2022	88.934 RON	73.740 RON	103.929 RON
2023	81.617 RON	69.288 RON	96.515 RON
2024	77.072 RON	61.946 RON	92.049 RON
2025	69.441 RON	49.743 RON	89.040 RON
2026	68.756 RON	52.956 RON	83.842 RON
03.2026 Preț de vânzare 75.416 RON			
2027	67.518 RON	52.003 RON	82.332 RON
2028	60.813 RON	46.836 RON	74.156 RON
2029	51.925 RON	39.991 RON	63.318 RON
2030	49.898 RON	38.432 RON	60.844 RON
2031	44.175 RON	34.024 RON	53.869 RON
2032	40.542 RON	31.228 RON	49.435 RON
2033	36.488 RON	28.104 RON	44.492 RON

Informații despre prețul de piață



Previziuni asupra tendințelor prețului

Este de așteptat ca acest vehicul să piardă -48% din prețul său de piață în următorii 7 ani.

Note: Previziunile se bazează pe tendințele actuale ale pieței și pe date istorice. Valoarea reală de revânzare se poate modifica datorită schimbărilor pieței, a stării și locației mașinii sau a altor factori.

Emisii

Am analizat cât de mult CO₂ produce acest model de mașină în mod normal și ce taxe i se pot aplica.



Sugestia carVertical

Acest vehicul are emisii ridicate. Acest lucru poate să însemne că vor fi aplicate taxe mai ridicate pentru emisii. Verifică reglementările locale ca să eviți surprizele neplăcute.

Emisii CO₂



Specificații și echipare

Specificațiile tehnice ale vehiculului și echipamentul original din înregistrările oficiale
Această secțiune include descrieri simplificate generate de inteligența artificială pentru a te ajuta să înțelegi mai bine fiecare caracteristică a vehiculului.

 **Sumar**

Asigură-te că gradul de echipare și specificațiile vehiculului corespund cu ce ți-a spus vânzătorul.

Identificare și specificații tehnice

	Producător Volvo		Model XC60		Descriere XC60
	Tip caroserie SUV		An de fabricație 2015		An model 2015
	Capacitate cilindrică 2,4 l		Putere motor 120 kW (161 cp / 163 PS)		Tip combustibil Diesel
	Cutie de viteze Automată		Tip transmisie Tracțiune integrală (AWD)		Culoare Negru
	Nr. uși 5		Amplasarea volanului Volan pe stânga		Nr. cilindri 5

Echipare

Cum a fost primit de la producător

0121 COMMON 78 Y413/Y283/Y352/L421/V423/V429	0203 COMMON MATERIAL Common material - all type 78 cars
♦♦ Material utilizat în mod obișnuit pentru vagoanele de tip 78	♦♦ Material comun pentru toate vagoanele de tip 78
105F Interior code vorlea2, anthracite black, qua rtz ceiling,	1165 EXTERIOR CODE Black Sapphire
♦♦ Design interior în negru antracit, cu tavan din cuarț	♦♦ Cod exterior „Black Sapphire”
1202 EXTERIOR PAINT,TYPE Metallic	1401 SECONDARY EXTERIOR CODE No secondary exterior code
♦♦ Tip de vopsea exterioră metalică	♦♦ Nu există cod secundar pentru exterior
2501 Service solution	2601 ENGINE OPTIMIZATION AFTERMARKE Standard calibration engine
♦♦ Pachet de soluții de servicii	♦♦ Optimizarea standard a motorului de calibrare
2H01 CALLSTART OF PARKING HEATER W/o callstart of parking heater	2L01 PART NUMBER FORMAT KDP Format
♦♦ Încălzitor de parcare fără funcție de pornire la cerere	♦♦ Număr de referință al formatului KDP
2M01 ENGINE REMOTE START CAR KEY No Engine Remote start with Car Key (Accessories)	2Q01 IDIS Intelligent Driver Information System 1
♦♦ Nu este disponibilă pornirea de la distanță a motorului cu cheia mașinii (Accesorii)	♦♦ Sistemul inteligent de informare a șoferului, versiunea 1

2T02 IGNITIONLOCK Immobilizer Antenna Unit

- Unitate de antenă pentru sistemul de imobilizare, pentru o siguranță sporită

2Z01 COLD FILTER PLUGGING POINT Witnout Cold Filter Plugging Point

- Nu dispune de funcția „Cold Filter Plugging Point”

3B02 DIM SKINS DIM skin base

- Bază pentru ten DIM

4302 MAKEUP/HOMELINK Extra variant

- Variantă suplimentară machiaj/link către pagina principală

4802 OIL QUALITY Std. oil

- Calitatea standard a uleiului

5004 PARTS FOR SPECIAL VEHICLES Parts unique for Volvo Ocean Race

- Piese specifice pentru vehiculele Volvo Ocean Race

5601 BIGGER BATTERY Standard battery

- Dimensiunea standard a bateriei

6004 FLOOR CARPETS FLOOR CARPET 4

- Covorul de pe podea nr. 4

6303 HATCH/RAILS Extra variant Witout HATCH/RAILS/BUMP1

- Variantă suplimentară fără trapă/șine/protecție 1

6C04 AUD/FCW Extra Variant

- Variantă suplimentară AUD/FCW

7712 FRONT SPRINGS-(weight) Extra variant

- Arcuri față cu capacitate de încărcare sporită

7902 Total weight check Carweight is OK

- Greutatea mașinii se încadrează în limitele acceptabile

8501 FRONT SEAT,LEFT Extra variant

- Variantă suplimentară pentru scaunul din față stânga

8701 FRONT SEAT, LEFT HAND SIDE Extra variant

- Variantă suplimentară pentru scaunul din față stânga

2V01 Immobiliser

- A imobiliza

3A06 Screen skins screen skins 'volvo ocean race 2'

- Teme pentru ecran „Volvo Ocean Race 2”

4101 FMVSS-DECAL/PLATE W/o FMVSS decal/sign

- Model standard fără autocolant/plăcuță FMVSS

4403 CHILDSEAT DECAL Child seat decal, eng

- Autocolant pentru scaunul de copil inclus

4B04 Sunvisor decal

- Autocolant pentru parasolar

5113 ADM FOR S-CAR (UNIQUE PNO) Adm. variant for s-car option 998996 (Volvo Ocean Race)

- Variantă specială pentru opțiunea S-car 998996 – Ediția Volvo Ocean Race

5701 LIGHT WEIGHT SPEC Standard weight cars

- Mașini cu greutate standard

6201 WINDSCREEN No Heated TGLASS, extra variant

- Fără parbriz TGLASS încălzit – variantă suplimentară

6A06 TRANSMISSION/CHASSI 4WD/Chassi3

- Transmisie și șasiu 4x4

6F02 WHEEL NUT PROTECTION CAP Chromed plastic protection cap

- Capac de protecție cromat din plastic pentru piulițele roților

7801 REAR SPRINGS-(weight) Extra variant

- Variante suplimentare de arcuri spate pentru susținerea greutății

8202 CABELHARNESS FLOOR Extra variant

- Se include o variantă suplimentară a cablajului de podea

8604 FRONT SEAT,RIGHT Extra variant

- Variantă suplimentară pentru scaunul din față dreapta

8801 FRONT SEAT, RIGHT HAND SIDE Extra variant

- Variantă suplimentară pentru scaunul din față dreapta

8A0D FUEL TANK TABLE Extra variant tank table

✦ Tabel suplimentar cu variante pentru rezervorul de combustibil

8C05 CONTROL UNIT DOOR Extravariant

✦ Unitate de comandă extravariantă pentru uși

8H03 SEAT PADDING SEAT PADDING 3

✦ Nivelul de căptușeală al scaunului 3

8T01 EXTRA VARIANT FAM DIAGNOS Extra variant Diagnos

✦ Variantă suplimentară în scopuri de diagnostic

8W01 Sbs buttons 0 prio sbs buttons

✦ Butoane SBS (prioritate 0), butoane SBS incluse

9225 REAR AXLE CABLE RIGHT Extra variant

✦ Cablul suplimentar pentru puntea spate dreaptă

9V02 FAMILY FOR COLOUR CHANGE Adm variant without colour change

✦ O variantă potrivită pentru familii, care nu modifică culoarea caroseriei

AC01 BRAND Volvo

✦ Vehicul marca Volvo

AF02 DOORS 5 door

✦ Configurație cu 5 uși

AP0N SALES VERSION - ADMINISTRATIVE Sales version 81, Volvo Ocean Race (SV11)

✦ Versiune specială de vânzare pentru Volvo Ocean Race, destinată uzului administrativ

C101 STEERING WHEEL POSITION Left Hand Drive

✦ Poziția volanului pentru mașinile cu volan pe stânga

C402 MAIN MARKET, PLATES AND LABELS Labels outside NORDIC markets

✦ Piața principală cu mărci din afara piețelor nordice

CB07 ENGINE DYNAMICS/ STC 5-cyl turbo engine, diesel

✦ Motor turbo diesel cu 5 cilindri

8B02 GEARBOX/DRIVELINE 6-speed automatic, 2WD and 4WD

✦ Cutie de viteze automată cu 6 trepte pentru versiunile cu tracțiune pe două roți și pe patru roți

8D0A OUTER REAR VIEW MIRRORS Outer rear view mirror package

✦ Oglinzi retrovizoare exterioare: Pachet oglinzi retrovizoare exterioare

8I0L CAR/GEARBOX/DRIVELINE XC60 auto 4wd

✦ Transmisie automată cu tracțiune integrală pentru modelul XC60

8V01 INFOTAINMENT HEAD UNIT Infotainment Head Unit 1

✦ Unitatea principală de infotainment 1 instalată

901 WHEEL DIRT DEFLECTOR No Dirt Deflector

✦ Nu există deflector de noroi pe roți

9302 INFOTAINMENT GROUND CABLE Ground for Infotainment cable

✦ Cablu de împământare pentru sistemul de infotainment

AA09 VEHICLE TYPE X Y413 XC60'

✦ Tipul de vehicul XC60, modelul Y413

AE01 VEHICLE TYPE, SUB Y413 XC60, Europe CBU Assembly and CKD

✦ Modelul european XC60, tip Y413, asamblat sub formă de unități complet asamblate și unități complet dezasamblate

AG02 TRANSMISSION AWD All wheel drive

✦ Transmisie cu tracțiune integrală

B02 MAKEUP LAMP SUNVISOR 2 illuminated sun visors

✦ Parasolarele iluminate, prevăzute cu lămpi de machiaj pe ambele părți

C302 MAIN MARKET Europe and Overseas markets

✦ Piața principală din Europa și piețele din străinătate

CA04 ENGINE FAMILY 2 VED5 Engines

✦ Familia de motoare VED5 2

CE08 ENGINE FAMILY D5244TX

✦ Familia de motoare D5244TX

CF0F ENGINE 5CYL/2.4L/4V D5244T 163PS/420Nm 120kW

2,400L

⚡ Specificații motor: 5 cilindri, 2,4 l, 4 supape, 163 CP/420 Nm, 120 kW, 2.400 l

CH02 CYLINDERS ENGINE PETROL/DIESEL 5-cylinder engine

⚡ Motor pe benzină/motorină cu 5 cilindri

CL02 TURBO CHARGING Turbo engine

⚡ Motor cu turbocompresor

CR02 ALTERNATOR Alternator 180A

⚡ Alternator de 180 A instalat

CU03 OIL LEVEL SENSOR Oil level sensor and Static Measurement

⚡ Senzor de nivel al uleiului și măsurare statică

CZ01 BATTERY MARKETS no reduced post

⚡ Baterie fără bornă redusă

DB04 GEARBOX Automatic 6-speed AWD

⚡ Cutie de viteze automată cu 6 trepte și tracțiune integrală

DD03 PEDAL ARRANGEMENT Pedal standard

⚡ Configurație standard a pedalelor

DG02 GEARLEVER, LIGHT Gearlever illumination

⚡ Iluminarea manetei schimbătorului de viteze

DJ02 Gearshift indicator

⚡ Indicator de schimbare a vitezelor inclus

DR01 ENGINE COOLING FAN PERFORMANCE Fan high performance

⚡ Ventilator de răcire a motorului de înaltă performanță

E102 Damp sensor

⚡ Senzor de abur

E802 INFLATABLE CURTAINS Inflatable curtains rest

⚡ Perdele gonflabile de odihnă

CG02 FUEL Diesel

⚡ alimentat cu motorină

CJ01 FLEXIFUEL No flexifuel

⚡ Fără opțiune flexifuel

CP01 STOP/START LOGIC NO STOSTA

⚡ Logica Stop/Start: Fără sistem Stop/Start

CS03 BATTERY T7 80Ah 700 Cold Cranking Ampere

⚡ Baterie de 80 Ah cu 700 A de curent de pornire la rece

CX02 Battery Monitor Sensor

⚡ Senzorul de monitorizare a bateriei a fost instalat

D02 INTERIOR ILLUMINATION Interior lightning high version w/o gear shift illumination

⚡ Iluminarea interiorului fără iluminarea schimbătorului de viteze

DC02 NEUTRAL CONTROL AUTO.GEAR With NEUTRAL CONTROL function

⚡ Cutie de viteze automată cu funcție de control al poziției de neutru

DF02 GEARBOX,TYPE Automatic gearbox

⚡ Cutie de viteze automată

DI02 GEARLEVER,TYPE/KNOB Gearlever knob leather

⚡ Mânerul schimbătorului de viteze din piele

DN01 AUXILIARY WATER PUMP W/O Auxiliary water pump

⚡ Pompă auxiliară de apă: Fără pompă auxiliară de apă

E02 12 VOLT OUTLET LUGGAGE 12V outlet in luggage

⚡ Priză practică de 12 V în portbagaj pentru încărcare

E203 SUN SENSOR Dual zone sun sensor

⚡ Senzor de soare cu două zone pentru sistemul de climatizare

EA02 PTC HEATER (SUPL. AIR HEATER) Positive Thermal Coefficient, 1200W

⚡ Element de încălzire cu coeficient termic pozitiv

EB04 ADAPTIVE LOAD LIMITER FRONT Adaptive Load Limiter Front

Driver & Passenger Seat

- Limitator de sarcină adaptabil pentru scaunele din față

EF03 REAR BELT DETECTION Rear belt detection, left, right & middle belts

- Detectarea centurilor de siguranță din spate pentru centurile din stânga, din dreapta și din mijloc

EI04 LAP BELT PRETENSIONER Lap Belt Pretensioner Driver & Passenger Seat

- Dispozitiv de pretensionare a centurii de siguranță pentru șofer și pasager

EL02 SAFETY BELT EU/OS type

- Tipul centurii de siguranță UE/OS

EO02 AIRBAG, PACKAGE 2 step airbag, drivers/passenger side

- Sistem de airbag în două trepte pentru partea șoferului/pasagerului

EU01 CLIMATE CONTROLE STYLE Controle switch with Chrome ring

- Comutator pentru climatizare cu inel cromat

EY03 GLOBAL OPEN/CLOSE Global open/close doors+sunroof

- Deschidere/închidere globală a ușilor și a trapei

F201 COLOUR PACKAGE, EXTERIOR Package for colour matching, exterior

- Pachet de asortare a culorilor exterioare

FA03 Colour matching, interior

- Asortarea culorilor pentru interior

FA07 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching IP lower

- Asortarea culorilor pentru partea inferioară a tabloului de bord

FA0G COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matched sewing thread

- Ață de cusut asortată cromatic pentru interior

FA11 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colourmatching panels

- Panouri de asortare a culorilor pentru interior

FA29 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching IP lower

- Asortarea culorilor pentru interior

ED01 CLIMAT CONTROL UNIT Electronic Climat Control

- Unitate electronică de climatizare

EG03 FRONT ACTIVE SEAT BELT Passive Front Seat Belts (Retractor Pretensioner)

- Centura de siguranță pasivă pentru scaunul din față, cu pretensionator și retractor

EK02 FRONT CRASH SENSING SYSTEM Front Crash Sensing System, Closing Velocity Sensor

- Sistem de detectare a coliziunilor frontale cu senzor de viteză de apropiere

EM01 AIRBAG TYPE Airbag 2 step

- Sistem de airbag în două etape

EP02 Passenger airbag

- Sistemul de airbaguri pentru pasageri este instalat

EV02 ROOF HATCH No roof hatch

- Nu include trapă de acoperiș

F101 COLOUR PACKAGE, INTERIOR Package for colour matching, interior

- Pachet de asortare a culorilor pentru interior

FA01 Colour matching, interior

- Asortarea culorilor pentru interior

FA04 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour coordination interior

- Asortarea culorilor în interior

FA0E COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching interior

- Asortarea culorilor în interior

FA10 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching seat belts

- Culoarea centurilor de siguranță asortată cu cea a interiorului

FA19 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching, dashboard

- Asortarea culorilor pentru interiorul tabloului de bord

FA31 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching IP upper

- Asortarea culorilor pentru interior

FA33 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colourcoordination of interior

✦✦ Asortarea culorilor în amenajarea interioară

FA39 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching

✦✦ Asortarea culorilor în interior

FA46 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching interior

✦✦ Asortarea culorilor în interior

FA63 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching interior

✦✦ Asortarea culorilor în interior

FAAK COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching Interior

✦✦ Asortarea culorilor pentru interior

FAAP COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching interior

✦✦ Asortarea culorilor în interior

FB02 Colour matching, exterior

✦✦ Asortarea culorilor exterioare

FKBF COLOURS INT/EXT Black Sapphire

✦✦ Culori interioare/exterioare Black Sapphire

FN05 COLOUR MATCHING DRIVING UNIT Standard colour steering wheel

✦✦ Volan color standard

FT01 LANE KEEPING AID Less Lane Keeping Aid

✦✦ Sistemul de asistență la menținerea benzii de circulație nu este inclus

FZ03 CITY SAFETY, SETTINGS City Safety 2

✦✦ Setările City Safety 2 sunt active

G501 FUEL FILLER PIPE Large fuel filler pipe, leaded fuel

✦✦ Conductă mare de alimentare cu combustibil pentru benzină cu plumb

G702 FUEL TANK, SENSOR Fuel tank with 2 sensors

✦✦ Rezervor de combustibil cu 2 senzori

GB02 DIAGNOS SYSTEM EOBD

✦✦ Sistem de diagnosticare EOBD

FA37 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colormatching carpet

✦✦ Asortarea culorilor pentru interior

FA40 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching

✦✦ Asortarea culorilor în interior

FA50 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colormatching carpet

✦✦ Asortarea culorilor pentru interiorul cu mochetă

FA98 COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching steeringwheel

✦✦ Volan în aceeași culoare

FAAM COLOUR MATCHING, INTERIOR Colour matching steeringwheel

✦✦ Volan în aceeași culoare

FB01 Colour matching, exterior

✦✦ Asortarea culorilor exterioare

FK4D COLOURS INT/EXT Interior Y20 Offblack/Orange

✦✦ Culori pentru interior și exterior Y20 Negru mat/Portocaliu

FL01 BASE COLOUR INTERIOR Offblack Base Colour Interior

✦✦ Interior cu culoare de bază negru închis

FP02 X-VAR FAM IP LEATHER/PLASTIC extra variant

✦✦ Varianta de interior din piele și plastic

FY03 CITY SAFETY City Safety, mode 2

✦✦ City Safety cu modul 2

G303 FUEL PUMP Diesel fuel pump

✦✦ Pompă de motorină

G601 FUEL TANK, VOLUME Volume 70 Litre

✦✦ Volumul rezervorului de combustibil: 70 de litri

G902 MFI FUEL FILLER MisFueling Inhibitor

✦✦ MFI Fuel Filler: Inhibitor de alimentare cu combustibil greșit

GE01 DIAGNOS VERSION Standard Diagnos

✦✦ Versiunea standard de diagnosticare

GR01 GRILL TYPE Grill, std

✦ Tip standard de grătar

I03 FIRST AID KIT Aidkit type 2/ DIN 13164

✦ Trusă de prim ajutor de tip 2 certificată conform standardului DIN 13164

J902 Advanced Front Lightning

✦ Sistem avansat de iluminare frontală

JC0B DAYRUNNING LIGHT Dedicated Day Running Light in Pos '0' and 'POS' (With POS Light In Pos 'POS')

✦ Lumină de zi dedicată, cu setări specifice

JH02 HORN Horn, std.

✦ Corn standard

JM03 DRL TYPE LED DRL lights

✦ Lumini de zi cu LED

JP01 AUTO LIGHTS No Automatic Head Lamp control

✦ Nu există sistem automat de control al farurilor

JS01 REAR FOGLIGHT TOWFUNCTION Foglights running even when trailer is connected

✦ Farurile de ceață funcționează chiar și atunci când remorca este cuplată

JX06 CONNECTIVITY CONTROL Wifi Station active

✦ Controlul conectivității stației Wi-Fi active

K108 AUDIOPLAYER Player for 1 DVD, IHU MCA Connectivity

✦ Player pentru 1 DVD, IHU MCA, player audio cu conectivitate

K513 RADIO, AMP & SPEAKER SYSTEM Audio 'High Performance', 4 channels

✦ Sistem audio de înaltă performanță cu 4 canale

KA03 SPEED LIMITATION Speed limit 210 km/h

✦ Limitarea vitezei stabilită la 210 km/h

HH01 ARMREST BRACKET, TUNNEL Standard Armrest Bracket, Tunnel

✦ Suport standard pentru cotieră în tunel

J602 REAR FOG LIGHTS Double Rear Fog Lights

✦ Lămpi duble de ceață spate

JA03 HEADLIGHTS,SYMMETRY RH asymmetry

✦ Faruri asimetrice pe partea dreaptă

JG04 HEADLIGHT CLEANING Headlight washer, low flow

✦ Sistem de spălare a farurilor cu debit redus

JK02 Theft protection cover, rear

✦ Capac de protecție împotriva furtului pentru partea din spate

JN02 THEFT PROTECTION COVER HOOD Theft protection cover front (hood)

✦ Capac de protecție împotriva furtului pentru capota din față

JR02 MUSIC SERVER Music server copying only

✦ Numai copierea de pe serverul de muzică

JU03 HOOD AJAR SWITCH With Reworked Hood Ajar Switch

✦ Comutator pentru capota întredeschisă, reproiectat

K04 LOADCOVER,5-DOOR Load cover, soft, 5-door, VOR

✦ Acest vehicul este echipat cu o husă moale pentru încărcătură, special concepută pentru modelul cu 5 uși, pentru a vă ajuta să vă păstrați încărcătura în siguranță și protejată.

K302 AUDIO AUXILIARY INPUT Auxiliary audio input

✦ Intrare audio auxiliară

K702 REAR WIEW MIRRORS,OUTER Electric retractable mirrors

✦ Oglinzi exterioare electrice rabatabile

KB0C COMBINED INSTRUMENT Drivers Information Module with 8" TFT no Chromed rings

✦ Panou de bord combinat: modul de informații pentru șofer cu ecran TFT de 8" fără inele cromate

KE02 TRIP COMPUTER With Trip Computer

❖ Computer de bord inclus

KJ10 SAFETY BELT REMINDER EU type, all seats gen.4 logic

❖ Sistem de avertizare privind centura de siguranță conform standardelor UE, cu o logică generală pentru toate locurile

KL03 REGION IF DVD Region EU/South Africa for DVD

❖ Regiunea DVD setată pe UE/Africa de Sud

KT01 VIDEO ALLOWED Local Config Controll

❖ Video permis cu controlul configurației locale

L302 CHILD LOCK.REAR DOORS Manual child lock, rear side doors

❖ Dispozitive manuale de blocare a ușilor laterale din spate pentru copii

LC02 Drive Away Release

❖ Funcția de eliberare la pornire

LE02 REAR WIEW MIRROR, RH SIDE RH side mirror, wide angle, without text

❖ Oglinda laterală dreaptă cu unghi larg de vizibilitate

LG02 REAR VIEW MIRROR HOUSING TYPE Rear view mirror housing large

❖ Carcasă mare pentru oglinda retrovizoare

LJ02 PRESSURE SENSOR DOOR Pressure Sensor, Front

❖ Senzor de presiune pentru ușile din față

LM01 UNLOCK SETTING One step opening

❖ Setarea deblocării cu o singură mișcare

LR02 DARKENED REAR WINDOWS Dark glasses, rear sidedoor and cargo area

❖ Geamuri fumurii pentru ușile laterale din spate și pentru portbagaj

LV03 INTERIOR MOTION SENSOR Interior movement sensor preparation

❖ Pregătirea senzorului de mișcare interior

LY24 FREQUENCY - REMOTE CONTROLS Frequency 434 MHZ

❖ Frecvența telecomenzii: 434 MHz

KG02 Cruise control

❖ Echipat cu sistem de control al vitezei de croazieră

KK07 ACESSORY USB UNIT USB & IPOD function in IAM

❖ Funcțiile accesoriilor USB și iPod din sistemul de infotainment

KQ02 Microphone

❖ Dotat cu microfon

L003 REMOTE LOCK WITH OPEN DOORS With locking with at least driver door closed

❖ Blocarea cu cel puțin ușa șoferului închisă

L501 PASSIVE ALARM ACTIVATION W/o automatic alarm activate

❖ Nu se activează automat alarma

LD01 REAR WIEW MIRROR,LH SIDE LH side rear view mirror, wide angle

❖ Ogliză retrovizoare laterală stângă cu unghi larg

LF02 REAR VIEW MIRROR,COLOUR MATCH Colour matched rear view mirrors

❖ Oglinzi retrovizoare exterioare în aceeași culoare cu caroseria

LH01 REAR VIEW MIRROR, FOOT Standard foot, Rear View mirror outer

❖ Oglindă retrovizoare exterioară cu picior standard

LK02 PUDDLE LIGHT,OUTER MIRRORS With puddle light

❖ Lămpi de iluminare a bălților în oglinzile exterioare

LO02 Panic alarm

❖ Alarmă de panică inclusă

LT02 OPEN, REAR SIDE DOOR 2 pull to open Rear side door, from locked

❖ Două uși laterale spate cu deschidere prin tragere

LX04 REAR WIEW MIRROR - GLASS LH mirror: Wide, RH mirror: Wide

❖ Oglinzi retrovizoare cu unghi larg, cu sticlă în aceeași nuanță

LZ04 LOCK STATUS INDICATION CONFIG Mechanical Lock Status Indication

❖ Indicarea stării încuietorii mecanice

MC02 COUPE FILTER Air Quality System

- ✦ Dotat cu un sistem de purificare a aerului care filtrează aerul din habitacul pentru o respirație mai ușoară

MG02 GPS TIME AND DATE With GPS-time and date

- ✦ Funcționalitate de afișare a datei și orei GPS inclusă

MK01 SPEECH CONTROL LANGUAGE Speech Control Language VOICE, US English

- ✦ Control vocal în SUA

MN01 FREQUENCY BAND & STEP,RADIO Frequency band and step for EU

- ✦ Banda de frecvență și pasul de frecvență ale UE pentru comunicațiile radio

MQ02 LANGUAGE REGION Language Region for Europe

- ✦ Regiunea lingvistică a Europei

MS0F INSTRUCTIONS Owners manual German, with warranty book.

- ✦ Manualul de utilizare în limba germană, împreună cu carnetul de garanție

MU01 SERVICE INTERVAL User Defined Serviceinterval

- ✦ Interval de service definit de utilizator

MW03 SERVICE TIME Service time, 12 months.

- ✦ 12 luni vechime în muncă

MZ03 Jalousie in tunnel console jalousie in tunnel console, aluminium

- ✦ Jaluzie din aluminiu în consolă tip tunel

N04 REAR VIEW MIRROR,TYPE Automatic dimming inner & outer

- ✦ Oglindă retrovizoare cu reglare automată a luminozității, atât pentru vederea interioară, cât și pentru cea exterioară

N902 CHILD SEATS REAR,OUTER With outer childseats

- ✦ Scaune exterioare pentru copii în spate

NC12 INTERIOR DECOR PANELS Decor, VOR

- ✦ Panouri decorative pentru interior VOR

MF02 CONNECTED SERVICE BOOKING With Connected Service Booking

- ✦ Funcția de rezervare a serviciilor conectate este disponibilă

MI02 ACKNOWL. SIGNAL LOCK/ALARM LOCK/UNLOCK ACKNOWLEDGE

- ✦ Recunoaște semnalele de blocare/alarmă

MM0A Digital owners manual

- ✦ Manual de utilizare digital

MO05 LANGUAGE GERMAN for instrument and radio

- ✦ Limba germană pentru instrumente și radio

MR02 POWER WINDOWS DCU Power Side Windows

- ✦ Geamuri laterale electrice DCU

MT05 INSTRUMENT CLUSTER CALIBR. Parameter file for EUROPE

- ✦ Tablou de bord calibrat pentru Europa

MV0D SERVICE DISTANCE Service distance, 30000 km.

- ✦ Interval de întreținere la 30 000 km

MX0D SERVICE ENGINE TIME Service Engine Time, 650 hour

- ✦ 650 de ore de funcționare a motorului

N003 END STOP FRONT SEAT, RIGHT End stop front seat , Right Side

- ✦ Opritor pentru scaunul din față, pe partea dreaptă

N502 ARMREST/MIDDLE REAR SEAT Centre armrest with cupholder

- ✦ Cotieră centrală cu suport pentru pahare pentru scaunul din spate

NB01 UNI DECOR INTERIOR Standard decor, Mannekin, air vents, CCM knobs

- ✦ Decor interior standard – Mannekin, guri de aerisire, butoane CCM

NE02 PARKINGBRAKE, TYPE Electrical parking brake

- ✦ Frână de parcare electrică

NG66 UPHOLSTERY MATERIAL Volvo Ocean Race, Standard

Leather Comfort

✦ Tapițerie standard din piele pentru Volvo Ocean Race

NJ01 PASSENGERS SEAT Mech adjustable passengers seat 6 way

✦ Scaun pasager reglabil mecanic în 6 direcții

NM02 Heated front seats

✦ Scaune față încălzite

NP01 SEATS 5seat

✦ Configurație cu 5 locuri

NV03 LEATHER CARE KIT No Leather Care Kit

✦ Fără trusă de îngrijire a pielii

O01 SILL PROTECTOR TAILGATE Sill protection plastic

✦ Protector pentru pragul hayonului, din material plastic

R12Y WHEEL A 18' 8,0x18x55, VOR

✦ Jante din aliaj de 18 inch cu dimensiuni specifice pentru modelele Volvo

R414 TYRE BRAND Pirelli

✦ Anvelope Pirelli

R605 SPARE WHEEL Repair kit, ver 2

✦ Trusă de reparații pentru roata de rezervă

RA03 CHASSIE TYPE Chassi 3, DYNAMIC

✦ Tip șasiu dinamic

RD01 HILL LAUNCH ASSIST No Hill Launch Assist

✦ Nu este prevăzut cu sistem de asistență la pornirea în pantă

RJ03 EL.VACUMPUMP, REAR BOOSTER Mechanical vacuum pump

✦ Amplificator mecanic pentru pompa de vid spate

RN02 Hill Descent Control

✦ Funcția de control al coborârii în pantă

RS02 EMERGENCY BRAKE LIGHT Emergency Brake Light, flashing

✦ Lumina de frână de urgență care clipește

NI01 DRIVERS SEAT Mech adjustable drivers seat (6way)

✦ Scaunul șoferului reglabil în 6 poziții

NL07 SEAT HEAT CALIBRATION Lowtemp 31C - Hightemp 38C

✦ Calibrarea încălzirii scaunului în intervalul 31 °C – 38 °C

NO01 HEADRESTS REAR, FOLDING Manually foldable rear headrests

✦ Tetiere spate rabatabile manual

NR03 END STOP FRONT SEAT, LEFT End stop front seat, Left Side

✦ Opritorul din stânga pentru scaunul din față

NY06 PROTECTION CARPETS COUPE Carpet kit, VOR

✦ Set de protecție pentru covor VOR

R001 WHEEL MATERIAL Aluminium Wheel

✦ Materialul jantelor din aluminiu

R304 WHEEL, INCH 18' Wheel

✦ Jantă: jantă de 18 inch

R535 TYRE DIMENSION 235/60R18 V

✦ Dimensiunea anvelopei: 235/60R18, indice de viteză V

R955 TYRE CIRCUMFERENCE Rolling circumference 2250mm

✦ Circumferința de rulare a anvelopei este stabilită la 2250 mm

RC02 BRAKE PADS Standard pad

✦ Plăcuțe de frână standard

RE04 WHEEL BRAKES TYPE FRONT Brake discs 17'

✦ Tipul frânelor roților din față: discuri de frână (17 inci)

RK04 WHEEL BRAKES TYPE REAR Big EPB (Electrical Parking Brake) calliper, ventilated disc

✦ Frână pe roata din spate cu sistem electric de frânare de staționare și disc ventilat

RO02 STEERING WHEEL COLOUR Dark colour steering wheel

✦ Volan de culoare închisă

RU0B STEERING WHEEL Leather steering wheel, with Decor inlays, 3 spoke

✦ Volan din piele cu incrustații decorative

RV02 AUDIO BUTTONS, STEERING WHEEL Audio buttons in steeringwheel

✦ Butoane de control audio pe volan

RY04 VIBR. DAMPER STEERING WHEEL Vibration damper, 5cyl

✦ Volan cu amortizor de vibrații cu 5 cilindri

S101 TOELINK TYPE TOELINK 1

✦ Toelink tip 1

SD01 TYRE TYPE Summer tyre

✦ Tipul de anvelope de vară

SH01 SUNGLASS HOLDER No sun glass holder

✦ Nu include suport pentru ochelari de soare

SL02 Steering Column Lock

✦ Este prevăzut cu blocare a coloanei de direcție

SR08 TAILPIPE Double pipes, Integrated

✦ Țevi de eșapament duble integrate

T008 EMBLEM, REAR, LH-SIDE XC60 emblem left side

✦ Emblema din partea stângă pentru XC60

T20H COMPLEMENTARY EMBLEM, REAR Emblem 'D4'

✦ Emblema complementară spate „D4”

T501 PLENUM COVER/NOISE INSULATION No Plenium cover/ Noise insulation

✦ Fără capac pentru camera de distribuție/izolație fonică

T801 WINDSCREEN Standard Windscreen Glass

✦ Parbriz standard

TD01 CHROME FRONT Standard Front

✦ Finisaj cromat standard pentru partea frontală

TH01 BUMPER, TYPE Bumper type 1

✦ Bară de protecție tip 1

TJ0C BUMPERS COLOUR MATCHED Standard bumper for Y413

✦ Bare de protecție standard în culori asortate pentru modelul Y413

RW02 Roll Stability Control

✦ Sistemul de control al stabilității la rulare

RZ02 POWERSTEERING TYPE Electro hydraulic power steering

✦ Servodirecție electro-hidraulică

SA04 BLUETOOTH HANDSFREE Bluetooth handsfree and Audiostreaming

✦ Funcție hands-free Bluetooth și redare audio prin streaming

SF02 AIR INTAKE FRONT Air intake without snowflap

✦ Priză de aer fără clapetă de protecție împotriva zăpezii

SI01 WHEEL SPEED SENSOR TYPE Wheel speed sensor with direction recognition

✦ Senzor de viteză a roții cu recunoaștere a direcției

SQ01 EXHAUST SYSTEMS Exhaust system default

✦ Configurația standard a sistemului de evacuare

SS01 WIPERS WIND SCREEN Std. front window screen wiper blade.

✦ Ștergător de parbriz standard pentru geamul frontal

T104 EMBLEM, REAR AWD emblem tailgate

✦ Emblema AWD spate pentru hayon

T302 DECAL TRIMLEVEL Kinetic Trim level 1

✦ Autocolant pentru nivelul de echipare Kinetic 1

T601 SIDE WINDOWS Tempered side windows, without WRG

✦ Geamuri laterale temperate fără WRG

TA01 HEATED WINDSCREEN No Heated Frontscreen

✦ Fără parbriz încălzit

TE01 COLOURED LOWER EXTERIOR Standard lower area

✦ Zona inferioară standard

TI02 SKIDPLATE Skidplate Coated

✦ Placă de protecție: Placă de protecție acoperită cu un strat de protecție pentru o protecție sporită

TL03 TREAD PLATE Tread plate, VOR

✦ Tread plate VOR

TM07 DECOR SIDE WINDOWS Chrome decor side windows, lower

✦ Ferestre laterale decorative cromate în partea inferioară

TP04 ROOFRAILS Roofrails bright colour

✦ Barele de acoperiș în culori vii

TS02 WARNING TRIANGLE Triangle

✦ Indicator de avertizare triunghiular

U04 INDIRECT TPMS SYSTEM Indirect TPMS, EU Algorithm

✦ Sistem TPMS indirect cu algoritm european

US01 UNIT SETTINGS Temp:C, Clock:24, Distance:KM,

Fuel:Liter/KM

✦ Setări pentru unitățile de măsură: temperatura în grade Celsius, formatul de 24 de ore, distanța în km și consumul de combustibil în litri/km

VA07 NAVIGATION SYSTEM With Navigation system

✦ Dotat cu un sistem de navigație

VG03 VOICE CONTROL Voice control, advanced

✦ Funcție avansată de control vocal

VP03 PARKING ASSISTANCE Parking assistance, rear and front

✦ Asistență la parcare: spate și față

VX02 CEM Middel spec CEM

✦ Echipat cu CEM de nivel mediu

XA02 MARKET PLATES/LABELS Labels outside France

✦ Etichete exterioare în limba franceză

XA06 MARKET PLATES/LABELS Labels outside Canada

✦ Etichete exterioare canadiene

XA0A MARKET PLATES/LABELS Decals outside Japan/China

✦ Autocolante în afara Japoniei/Chinei

XA0C MARKET PLATES/LABELS Decals outside

Japan/China/Korea

✦ Autocolante în afara Japoniei/Chinei/Coreei

XA0G MARKET PLATES/LABELS Labels for MID EU

✦ Etichete externe MID UE

TN03 STRIP TAILGATE Chromed Strip tailgate

✦ Bandă cromată pe hayon

TR01 Door Moulding Lower

✦ Moldură inferioară a ușii

TW01 INSERT BUMPER Insert rear Bumper, Black

✦ Inserție neagră pentru bara de protecție spate

UG01 HANDLE DOORS Handle Door Standard

✦ Mânere pentru uși: Mâner standard pentru uși

V102 PARKING TICKET HOLDER With Ticket holder

✦ Dotat cu suport pentru tichetul de parcare

VF01 HAPTIC No Haptic information in CCM knobs

✦ Butoanele CCM nu oferă informații tactile

VK02 NAVI MAP REGIONS Map region for Europe

✦ Regiunea setată pe hartă pentru Europa în sistemul de navigație

VQ04 PAM SCAN PATTERN Pattern 4 (VCC Standard)

✦ Modelul 4 pentru scanarea PAM

W01 STEERING GEAR C-FACTOR Standard steering C-factor

✦ Sistem de direcție standard cu factor C

XA04 MARKET PLATES/LABELS Labels outside Japan

✦ Etichete exterioare japoneze

XA08 MARKET PLATES/LABELS Labels outside Australia

✦ Etichete exterioare australiene

XA0B MARKET PLATES/LABELS Labels outside France/Canada

✦ Etichete în afara Franței/Canadei

XA0E MARKET PLATES/LABELS Decals outside Russia

✦ Autocolante în afara Rusiei

XA0K MARKET PLATES/LABELS Decals outside Latin

America/Mexico/Russia

✦ Autocolante în afara Americii Latine/Mexicului/Rusiei

XA0L MARKET PLATES/LABELS Decals outside India

Autocolante în afara Indiei

XA0P MARKET PLATES/LABELS Labels outside Brazil

Etichete din afara Braziliei

XA10 MARKET PLATES/LABELS Labels outside USA

Etichete exterioare americane

XA14 MARKET PLATES/LABELS Labels outside Overseas markets

Etichete exterioare pentru piețele externe

XA17 MARKET PLATES/LABELS Decals outside China

Autocolante în afara Chinei

XA25 MARKET PLATES/LABELS Decals outside Latin America

Autocolante exterioare din America Latină

XD01 USER PACKAGES User package

Pachetul pentru utilizator este inclus

XG01 USER EXCEPTIONS MARKET Cars built outside China

Mașini fabricate în afara Chinei

Y03 TYRE SIZE Tyre, 18 inch

Anvelope de 18 inch

YB0A YEAR DESIGNATION LETTER Year des F = model year 2015

Denumirea modelului din anul 2015

YD18 MAX REAR AXLE WEIGHT 1275 kg

Greutatea maximă pe puntea spate de 1275 kg

YF37 TRAIN WEIGHT 4505 kg

Greutatea trenului: 4505 kg

YN00 MAXIMUM TOWING WEIGHT No weight

Nu este specificată greutatea maximă de remorcare

YT19 TYRE INFLATION PRESSURE LIGHT R:240(35) F:240(35)

R:270(39) F:270(39) R:240(35) F:240(35)

Presiunea de umflare recomandată pentru anvelope: R-240(35), F-240(35); R-270(39), F-270(39); R-240(35), F-240(35)

XA0M MARKET PLATES/LABELS Decals outside Arabia

Autocolante în afara Arabiei

XA0R MARKET PLATES/LABELS Decals for outside Turkey

Autocolante pentru exteriorul Turciei

XA11 MARKET PLATES/LABELS Labels for Europe

Etichete exterioare europene

XA15 MARKET PLATES/LABELS Decals outside USA & Canada

Autocolante în afara SUA și Canadei

XA19 MARKET PLATES/LABELS Decals outside Mexico

Autocolante exterioare cu tematică mexicană

XB0A PACKAGES FOR PLATES AND DECALS Labels for MC19

Etichete pentru plăci MC19

XE06 USER EXCEPTIONS Only for Volvo Cars Gent

Nu este valabil pentru Volvo Cars Gent

XT0A MODEL/VEHICLE LINE FOR TREAD ONLY FOR TREAD!

Modelul și gama de vehicule specificate doar pentru suprafața de rulare

YA03 VEHICLE INSPECTION NUMBER YV1

Număr de înmatriculare care începe cu YV1

YC21 MAX FRONT AXLE WEIGHT 1280 kg

Greutatea maximă pe puntea față: 1280 kg

YE30 GROSS WEIGHT 2505 kg

Greutate brută de 2505 kg

YJ04 TYRE PRESSURE SPARE WHEEL - The sign '-' to be printed.

Presiunea în roata de rezervă – afișată ca „-”

YP3E WVTA-NUMBER E9*2001/116*0068*20

Conformitate cu numărul WVTA E9*2001/116*0068*20

YV01 OCCUPANTS No occupants

Vehicul conceput fără a ține cont de pasageri

YX07 TYRE INFLATION PRESSURE HEAVY R:270(39) F:270(39)**R:270(39) F:270(39) R:270(39) F:270(39)**

- Presiune ridicată în anvelope: R-270(39), F-270(39); R-270(39), F-270(39); R-270(39), F-270(39)

Z04 TYRE DIM Tyre Dimension 235

- Vehiculul este echipat cu anvelope de dimensiunea 235

1 COMMON MATERIAL COMMON MATERIAL - ALL TYPE 78 CARS

- Materiale standard utilizate în toate tipurile de autoturisme 78

100 WINDSCREEN NO HEATED TGLASS, EXTRA VARIANT

- Parbriz fără geam încălzit, variantă suplimentară

102 ADM. FAMILY FOR TPMS WITHOUT TPMS-FUNCTION

- Modul de familie pentru monitorizarea presiunii în anvelope fără funcția TPMS

104 AUD/FCW EXTRA VARIANT

- Variantă audio suplimentară/Avertizare în caz de coliziune frontală

106 WHEEL NUT PROTECTION CAP CHROMED PLASTIC**PROTECTION CAP**

- Capacele de protecție pentru piulițele roților sunt din plastic cromat

108 FRONT SPRINGS-(WEIGHT) EXTRA VARIANT

- Dimensiunea anvelopei Extra Variant Thin 215

11 ADM. FAMILY AFTERMARKET STANDARD TURBO, ENGINE 52

- Motor turbo standard pentru familia aftermarket

111 CABLEHARNESS COCKPIT EXTRA VARIANT

- Cablu de cablare în cabina de pilotaj cu variantă suplimentară

113 CABELHARNESS FLOOR EXTRA VARIANT

- Harnașament de cablu pentru podea Extra Variant

115 CABLEHARNESS ROOF EXTRA VARIANT

- Variantă suplimentară de cablu de acoperiș

117 FRONT SEAT,RIGHT EXTRA VARIANT

- Scaun dreapta față Extra Variantă

YY01 TYRE DIMENSION FOR LABELS NONE

- Nu sunt specificate dimensiunile anvelopelor

0 COMMON 78 Y413/Y283/Y352/L421/V423/V429

- Caracteristici comune între modelele Y413/Y283/Y352/L421/V423/V429

10 ADM. FAMILY AFTERMARKET FOH TT VEVO

- FOH TT VEVO opțiune de familie aftermarket

101 HATCH/RAILS EXTRA VARIANT WITOUT HATCH/RAILS/BUMP1

- Variantă de vehicul fără trapă, șine sau bare de protecție

103 TRANSMISSION/CHASSI 4WD/CHASSI3

- Transmisia 4WD și versiunea 3 a șasiului pentru capabilități off-road îmbunătățite

105 INTERIOR BIFUEL PREP. NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED.

- Pregătirea bi-fuel pentru interior nu este disponibilă

107 RALLYBAR WITHOUT RALLYBAR

- Nu este inclusă bara de raliu

109 REAR SPRINGS-(WEIGHT) EXTRA VARIANT

- Variantă suplimentară de arcuri spate pentru încărcare în greutate

110 TOTAL WEIGHT CHECK CARWEIGHT IS OK

- Greutatea mașinii verificată și aprobată

112 CABLEHARNESS ENGINE AREA EXTRA VARIANT

- Cablu suplimentar în zona motorului

114 CABLEHARNESS INFOTAINMENT EXTRA VARIANT

- Cablu suplimentar pentru infotainment

116 FRONT SEAT,LEFT EXTRA VARIANT

- Scaun față stânga Extra Variantă

118 FRONT SEAT, LEFT HAND SIDE EXTRA VARIANT

- Scaun față stânga Extra Variantă

119 FRONT SEAT, RIGHT HAND SIDE EXTRA VARIANT

✦ Scaun dreapta față Extra Variantă

120 FUEL TANK TABLE EXTRA VARIANT TANK TABLE

✦ Tabel rezervor extra variantă pentru combustibil

122 CONTROL UNIT DOOR EXTRAVARIANT

✦ Unitate de comandă a ușii Extra Variantă

124 INTEGRATED AUDIO MODULE NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

✦ Nu este inclus niciun modul audio integrat

126 CAR/GEARBOX/DRIVELINE XC60 AUTO 4WD

✦ Transmisie automată 4WD XC60

128 REAR SEAT ENTERTAINMENT MODULEWITHOUT RSE

✦ Modulul de divertisment pentru scaunele din spate nu este inclus

13 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

131 SBS BUTTONS 0 PRIO SBS BUTTONS

✦ Butoane SBS pentru funcții SBS prioritare

133 CABLEHARNES DOOR EXTRA VARIANT

✦ Cablu de ușă cu variantă suplimentară

135 REAR AXLE CABLE RIGHT EXTRA VARIANT

✦ Cablu ax spate extra variantă

137 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

✦ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

139 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

✦ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

12 ADM. FAMILY AFTERMARKET POT FROM 13W04 (78), 13W09 (98)

✦ Compatibilitate puternică a pieselor de schimb de la lansări specifice săptămânii

121 GEARBOX/DRIVELINE 6-SPEED AUTOMATIC, 2WD AND 4WD

✦ Transmisie automată cu 6 trepte disponibilă în configurațiile 2WD și 4WD pentru treceri ușoare ale vitezelor.

123 OUTER REAR VIEW MIRRORS OUTER REAR VIEW MIRROR PACKAGE

✦ Sistem pachet oglindă exterioară instalat

125 SEAT PADDING SEAT PADDING 3

✦ Căptușeala scaunului specificată ca nivel 3

127 INTEGRATED CONTROL MODULE NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

✦ Modul de control integrat nu se aplică, nu sunt permise piese

129 EXTRA VARIANT FAM DIAGNOS EXTRA VARIANT DIAGNOS

✦ Este inclus un sistem de diagnosticare extra variantă pentru o depanare îmbunătățită.

130 INFOTAINMENT HEAD UNIT INFOTAINMENT HEAD UNIT 1

✦ Unitate principală Infotainment versiunea 1

132 CHARGE CORD WITHOUT CHARGE CORD

✦ Cablul de încărcare nu este inclus

134 CABLEHARNES TUNNEL EXTRA VARIANT

✦ Harnașament cablu tunel cu variantă suplimentară

136 INFOTAINMENT GROUND CABLE GROUND FOR INFOTAINMENT CABLE

✦ Cablu de împământare pentru sistemul Infotainment

138 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

✦ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

14 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

140 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

142 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

144 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

146 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

148 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

15 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION, STANDARD OIL PAN SPLASH PLATE & ENGINE OIL DIP STICK, SI6

Soluții de service standard cu placă de protecție a carterului de ulei și joă de ulei pentru motorul SI6

151 VEHICLE TYPE X Y413 XC60'

Tipul de vehicul este XC60, modelul Y413.

153 VEHICLE TYPE, SUB Y413 XC60, EUROPE CBU ASSEMBLY AND CKD

Asamblare europeană și proces CKD pentru modelul XC60, tip Y413.

155 TRANSMISSION AWD ALL WHEEL DRIVE

Sistem de tracțiune integrală

157 STEERING WHEEL POSITION LEFT HAND DRIVE

Configurația volanului cu acționare pe mâna stângă

159 MAIN MARKET, PLATES AND LABELS LABELS OUTSIDE NORDIC MARKETS

Etichete în afara piețelor nordice pentru piețele principale

160 COLD CRANK SUPPORT WITHOUT COLD CRANK SUPPORT FUNCTIONALITY

Fără suport pentru funcționalitatea de pornire la rece

141 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

143 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

145 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

147 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

149 ADM. FAMILY FOR TEST CARS NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Familie administrativă de mașini de încercare nu se aplică

150 FAMILY FOR COLOUR CHANGE ADM VARIANT WITHOUT COLOUR CHANGE

Variantă fără opțiunea de schimbare a culorii

152 BRAND VOLVO

Marca vehiculului: Volvo

154 DOORS 5 DOOR

Configurație cu 5 uși

156 SALES VERSION - ADMINISTRATIVE SALES VERSION 81, VOLVO OCEAN RACE (SV11)

Versiunea de vânzări 81 pentru Volvo Ocean Race

158 MAIN MARKET EUROPE AND OVERSEAS MARKETS

Segmentul principal de piață include Europa și piețele de peste mări

16 ADM. FAMILY AFTERMARKET STANDARD TCM SERVICE SOLUTION

Soluție standard de service TCM pentru familia aftermarket

161 CONVERSION CNG NOT TO USE FOR GAS CONVERSION

Nu este convertibil pentru gaz GNC

162 ENGINE FAMILY 3 NOT VEA

Motorul aparține familiei 3 și nu VEA

164 ENGINE DYNAMICS/ STC 5-CYL TURBO ENGINE, DIESEL

Motor turbo diesel cu 5 cilindri cu tehnologie dinamică a motorului

166 ENGINE FAMILY D5244TX

Codul familiei de motoare D5244TX

168 FUEL DIESEL

Tip combustibil diesel

17 ADM. FAMILY AFTERMARKET COLD EGR SERVICE SOLUTION

Soluție de service Aftermarket pentru EGR rece pentru familii

171 FLEXIFUEL NO FLEXIFUEL

Non-Flexifuel Tip de motor

173 TURBO CHARGING TURBO ENGINE

Motor cu turbocompresor

175 STOP/START WITHOUT STOP/START

Funcția Stop/start nu este disponibilă

177 STOP/START LOGIC NO STOSTA

Nicio logică de oprire/pornire pentru funcționarea motorului

179 ALTERNATOR ALTERNATOR 180A

Alternator de mare capacitate de 180A specificat

180 BATTERY T7 80AH 700 COLD CRANKING AMPERE

Baterie 80 Ah cu 700 amperi de pornire la rece

182 ACTIVE GRILLSHUTTER WITHOUT ACTIVE GRILLSHUTTER

Nicio funcție activă de închidere a grătarului

184 SUPPORT BATTERY WITHOUT SUPPORT BATTERY

Bateria de suport nu este furnizată

163 ENGINE FAMILY 2 VED5 ENGINES

Familie de motoare cu motoare VED5

165 BIFUEL NOT BIFUEL

Nu BiFuel

167 ENGINE 5CYL/2.4L/4V D5244T 163PS/420NM 120KW 2,400L

Specificațiile motorului: 5 cilindri, 2,4 litri, 4 supape (D5244T), care produce 163 de cai putere și 420 Newton-metri de cuplu, echivalentul a 120 kilowați. Are o capacitate a rezervorului de combustibil de 2.400 de litri.

169 CYLINDERS ENGINE PETROL/DIESEL5-CYLINDER ENGINE

Motor cu 5 cilindri care funcționează pe benzină/diesel

170 ELECTRIC PROPULSION MOTOR WITHOUT ELECTRIC PROPULSION MOTOR

Motorul electric de propulsie nu este prezent

172 HIGH VOLTAGE BATTERY WITHOUT HIGH VOLTAGE BATTERY

Baterie de înaltă tensiune neechipată

174 ELECTRIC ENGINE EFFECT WITHOUT ERAD

Fără efect de motor electric (ERAD)

176 DRIVE WITHOUT DRIVE

Nu are funcție de acționare

178 BATTERY INSULATION WITHOUT BATTERY INSULATION

Nu este prevăzută izolarea bateriei

18 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

181 OIL LEVEL SENSOR OIL LEVEL SENSOR AND STATIC MEASUREMENT

Senzor de nivel al uleiului cu capacitate de măsurare statică

183 BATTERY MONITOR SENSOR BATTERY MONITOR SENSOR

Senzor de monitorizare a bateriei inclus

185 BATTERY MARKETS NO REDUCED POST

Niciun post redus pentru piețele de baterii

186 GEARBOX AUTOMATIC 6-SPEED AWD

- Transmisie automată cu 6 trepte cu AWD pentru tracțiune și manevrabilitate îmbunătățite.

188 PEDAL ARRANGEMENT PEDAL STANDARD

- Dispunere standard a pedalei

19 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

- Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

191 GEARLEVER, LIGHT GEARLEVER ILLUMINATION

- Manetă de viteze ușoară cu iluminare pentru vizibilitate facilă

193 GEARSHIFT INDICATOR GEARSHIFT INDICATOR

- Indicatorul schimbătorului de viteze prezent

195 AUXILIARY WATER PUMP W/O AUXILIARY WATER PUMP

- Nu este inclusă nicio pompă de apă auxiliară

197 ROOF ABSORBER WITHOUT ROOF ABSORBER

- Absorbantul de acoperiș nu este inclus

199 SUN SENSOR DUAL ZONE SUN SENSOR

- Senzor solar Dual-Zone

20 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

- Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

201 PTC HEATER (SUPL. AIR HEATER) POSITIVE THERMAL COFFICIENT, 1200W

- Încălzitor cu coeficient termic Positron Instalat

203 AIR CONDITION, REAR WITHOUT REAR AIR CONDITION 1

- Fără aer condiționat în spate

205 REAR BELT DETECTION REAR BELT DETECTION, LEFT, RIGHT & MIDDLE BELTS

- Detectarea centurii din spate pentru toate centurile din spate

207 SEAT TRACK SENSORS WITHOUT SEAT TRACK SENSORS

- Senzori pentru șinele scaunelor neechipate

187 NEUTRAL CONTROL AUTO.GEAR WITH NEUTRAL CONTROL FUNCTION

- Control neutru cu viteză automată

189 AIR COOLER DIESEL WITHOUT AIR COOLER

- Fără răcitor de aer pentru motorul diesel

190 GEARBOX,TYPE AUTOMATIC GEARBOX

- Cutie de viteze automată pentru schimbarea lină a vitezelor

192 GEARLEVER,TYPE/KNOB GEARLEVER KNOB LEATHER

- Mâner din piele pentru maneta schimbătorului de viteze

194 GEAR SHIFT PADDLES WITHOUT GEAR SHIFT PADDLES

- Padelele de schimbare a vitezelor nu sunt incluse

196 ENGINE COOLING FAN PERFORMANCEFAN HIGH PERFORMANCE

- Ventilator de răcire a motorului de înaltă performanță

198 DAMP SENSOR DAMP SENSOR

- Senzor de umezeală inclus

2 INTERIOR CODE VORLEA2, ANTHRACITE BLACK, QUA RTZ CEILING,

- Cod interior VORLEA2 în culoarea negru antracit cu tavan din cuarț.

200 INFLATABLE CURTAINS INFLATABLE CURTAINS REST

- Sunt instalate perdele gonflabile pentru siguranță suplimentară în caz de coliziune.

202 ADAPTIVE LOAD LIMITER FRONT ADAPTIVE LOAD LIMITER FRONT DRIVER & PASSENGER SEAT

- Limitator adaptiv de sarcină față pentru scaunele șoferului și pasagerului

204 CLIMAT CONTROL UNIT ELECTRONIC CLIMAT CONTROL

- Control electronic al climatizării

206 FRONT ACTIVE SEAT BELT PASSIVE FRONT SEAT BELTS (RETRACTOR PRETENSIONER)

- Centuri de siguranță pasive față cu retractor pretensionator

208 LAP BELT PRETENSIONER LAP BELT PRETENSIONER DRIVER & PASSENGER SEAT

- Pretensionator pentru centura de siguranță la nivelul scaunelor șoferului și pasagerului

209 CUTOFF SWITCH PASSENGER AIRBAGWITHOUT CUT-OFF SWITCH PASSENGER AIRBAG

✦ Nu există întrerupător pentru airbagul pasagerului

210 FRONT CRASH SENSING SYSTEM FRONT CRASH SENSING SYSTEM, CLOSING VELOCITY SENSOR

✦ Sistemul de detectare a coliziunii frontale cu senzor de viteză de închidere face parte din caracteristicile de siguranță ale autovehiculului.

212 AIRBAG TYPE AIRBAG 2 STEP

✦ Sistem airbag în 2 etape instalat

214 AIRBAG, PACKAGE 2 STEP AIRBAG, DRIVERS/PASSENGER SIDE

✦ Sistem airbag pentru pasageri în 2 etape

216 ASTHMA AND ALLERGY FUNCTION WITHOUT CLEAN ZONE INTERIOR

✦ Fără interior cu zonă curată pentru astm și alergii

218 CLIMATE CONTROLE STYLE CONTROLE SWICH WITH CHROME RING

✦ Comutator pentru controlul climatizării cu inel cromat

22 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

221 PEDESTRIAN PROTECTION SYSTEM WITHOUT PEDESTRIAN PROTECTION SYSTEM

✦ Fără sistem de protecție a pietonilor

223 COLOUR PACKAGE, EXTERIOR PACKAGE FOR COLOUR MATCHING, EXTERIOR

✦ Sistem de potrivire a pachetului de culori exterioare

225 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING, INTERIOR

✦ Funcție de potrivire a culorilor interioare inclusă

227 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING IP LOWER

✦ Culoare potrivire IP Zona inferioară

229 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHED SEWING THREAD

✦ Fir de cusut asortat culorii interioare

21 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

211 SAFETY BELT EU/OS TYPE

✦ Tip standard centură de siguranță UE/Oceanic

213 ADAPTIVE VENTILATION FRONT WITHOUT ADAPTIVE VENTILATION

✦ Fără ventilație adaptivă pentru partea din față

215 PASSENGER AIRBAG PASSENGER AIRBAG

✦ Airbag pasager inclus

217 OCCUPANT WEIGHT SENSOR (OWS) WITHOUT OCCUPANT WEIGHT SENSOR

✦ Fără senzor de greutate a ocupantului

219 ROOF HATCH NO ROOF HATCH

✦ Fără trapă de acoperiș instalată

220 GLOBAL OPEN/CLOSE GLOBAL OPEN/CLOSE DOORS+SUNROOF

✦ Ușile și plafonul pot fi deschise și închise la nivel global

222 COLOUR PACKAGE, INTERIOR PACKAGE FOR COLOUR MATCHING, INTERIOR

✦ Sistem de potrivire a pachetului de culori interioare

224 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING, INTERIOR

✦ Funcție de potrivire a culorilor interioare inclusă

226 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR COORDINATION INTERIOR

✦ Schema interioară coordonată în funcție de culoare

228 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING INTERIOR

✦ Componente interioare asortate culorilor

23 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

230 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING SEAT BELTS

✦ Centuri de siguranță de culoare asortată în interior

232 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING, DASHBOARD

✦ Tablou de bord de potrivire a culorilor

234 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING IP UPPER

✦ Culoare potrivire IP Zona superioară

236 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING CARPET

✦ Covor de bază de culoare asortată

238 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING

✦ Culori interioare asortate pentru un design fără cusur

24 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

241 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING INTERIOR

✦ Componente interioare asortate culorilor

243 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING INTERIOR

✦ Componente interioare asortate culorilor

245 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING INTERIOR

✦ Componente interioare asortate culorilor

247 COLOUR MATCHING, EXTERIOR COLOUR MATCHING, EXTERIOR

✦ Culoare exterioară asortată prezentă

249 COLOURS INT/EXT BLACK SAPPHIRE

✦ Combinație de culori interior/exterior în negru safir

250 BASE COLOUR INTERIOR OFFBLACK BASE COLOUR INTERIOR

✦ Culoare de bază interior: Offblack

231 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING PANELS

✦ Panouri de culoare asortată în interior

233 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING IP LOWER

✦ Culoare potrivire IP Zona inferioară

235 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR COORDINATION OF INTERIOR

✦ Coordonarea culorilor interioare pentru un aspect coerent

237 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING

✦ Culori interioare asortate pentru un design fără cusur

239 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING INTERIOR

✦ Componente interioare asortate culorilor

240 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING CARPET

✦ Covor de bază de culoare asortată

242 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING STEERINGWHEEL

✦ Volan asortat culorilor

244 COLOUR MATCHING, INTERIOR COLOUR MATCHING STEERINGWHEEL

✦ Volan asortat culorilor

246 COLOUR MATCHING, EXTERIOR COLOUR MATCHING, EXTERIOR

✦ Culoare exterioară asortată prezentă

248 COLOURS INT/EXT INTERIOR Y20 OFFBLACK/ORANGE

✦ Combinație de culori pentru interior și exterior în Offblack/Orange pentru un aspect unic și vibrant.

25 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

251 COLOUR MATCHING DRIVING UNIT STANDARD COLOUR STEERING WHEEL

✦ Volan de culoare standard pentru un aspect uniform

252 EXTRA CAMERA REAR VIEW MIRROR WITHOUT EXTRA

CAMERA REAR VIEW MIRROR

❖ Fără cameră suplimentară în oglinda retrovizoare

254 TRAFFIC SIGN INFORMATION WITHOUT TSI (TRAFFIC SIGN INFORMATION)

❖ Nu există sistem de informare cu privire la semnele de circulație

256 DRIVER IMPAIRMENT MONITOR WITHOUT DRIVER IMPAIRMENT MONITOR

❖ Nu există monitorizare a deficiențelor conducătorului auto

258 LANE DEPARTURE WARNING WITHOUT LANE DEPARTURE WARNING

❖ Fără sistem de avertizare la părăsirea benzii de rulare

26 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

❖ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

261 FUEL PUMP DIESEL FUEL PUMP

❖ Pompa de combustibil diesel

263 FUEL TANK, VOLUME VOLUME 70 LITRE

❖ Rezervor de combustibil cu o capacitate de 70 de litri

265 MFI FUEL FILLER MISFUELING INHIBITOR

❖ Sistem de inhibare a alimentării cu combustibil greșit

267 DIAGNOS SYSTEM EOBD

❖ Sistem de diagnosticare: EOBD

269 DIAGNOS VERSION STANDARD DIAGNOS

❖ Versiune standard de diagnosticare pentru verificări de întreținere

270 EMISSIONS VERSION EMISSIONS VERSION STAGE5, VIN POS8=5:USE GN AFTER 08W20

❖ Versiunea emisiilor la etapa 5

272 GRILL TYPE GRILL, STD

❖ Tip grătar standard

274 ARMREST BRACKET, TUNNEL STANDARD ARMREST BRACKET, TUNNEL

❖ Suport de cotieră standard pentru tunel

253 X-VAR FAM IP LEATHER/PLASTIC EXTRA VARIANT

❖ Piele/Plastic Variantă suplimentară pentru interior

255 LANE KEEPING AID LESS LANE KEEPING AID

❖ Ajutor pentru menținerea benzii de rulare nu este disponibil

257 FORWARD COLLISION WARNING WITHOUT FORWARD COLLISION WARNING

❖ Fără sistem de avertizare la coliziune frontală

259 CITY SAFETY CITY SAFETY, MODE 2

❖ Siguranța în oraș cu modul 2

260 CITY SAFETY, SETTINGS CITY SAFETY 2

❖ Setări de siguranță ale orașului Versiunea 2

262 FUEL FILLER PIPE LARGE FUEL FILLER PIPE, LEADED FUEL

❖ Conductă de umplere mare pentru combustibil cu plumb

264 FUEL TANK, SENSOR FUEL TANK WITH 2 SENSORS

❖ Sistem de rezervor de combustibil cu senzor dublu

266 EMISSION, EVAPORATION SYSTEM WITHOUT EVAPORATION SYSTEM

❖ Fără sistem de emisii evaporative

268 DPS ISOLATION WITHOUT DPS PROTECTION SLEEVE

❖ Fără manșon de protecție DPS

27 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

❖ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

271 VERSION DIVIDER FOR VIN VERSION DIVIDER, VIN POS8 = 5

❖ Divizor de versiune indicat în VIN

273 COAT HANGER, HEAD RESTRAINT WITHOUT COAT HANGER, HEAD RESTRAINT FRONT SEAT

❖ Nu există umeraș pentru haine pe suportul pentru cap

275 REAR FOG LIGHTS DOUBLE REAR FOG LIGHTS

❖ Faruri de ceață spate duble

276 FRONT SIDE MARKER LIGHTS WITHOUT FRONT SIDE MARKER LIGHTS

❖ Nu sunt echipate lumini de semnalizare laterale față

278 ADVANCED FRONT LIGHTNING ADVANCED FRONT LIGHTNING

❖ Sistem avansat de iluminare frontală pentru vizibilitate îmbunătățită

28 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

❖ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

281 DAYRUNNING LIGHT DEDICATED DAY RUNNING LIGHT IN POS 'O' AND 'POS' (WITH POS LIGHT IN POS 'POS')

❖ Lumini de zi dedicate

283 DIMMED DIPPED HEADLIGHTS WITHOUT DIMMED DIPPED HEADLIGHTS

❖ Fără faruri de întâlnire cu lumină slabă

285 HORN HORN, STD.

❖ Corn standard instalat

287 THEFT PROTECTION COVER WITHOUT THEFT PROTECTION COVER

❖ Nu este inclusă nicio acoperire de protecție împotriva furtului

289 DRL TYPE LED DRL LIGHTS

❖ Lumini de zi cu LED

290 THEFT PROTECTION COVER HOOD THEFT PROTECTION COVER FRONT (HOOD)

❖ Capac frontal de protecție împotriva furtului

292 MUSIC SERVER MUSIC SERVER COPYING ONLY

❖ Server de muzică pentru copierea conținutului

294 FOGLIGHTS IN SPOILER WITHOUT FOGLIGHT

❖ Farurile de ceață din spoiler nu sunt incluse

296 SIM CARD FOR CONNECTIVITY WITHOUT SIM

❖ Fără cartelă SIM pentru conectivitate

277 CORNERING LIGHTS WITHOUT CORNERING LIGHTS

❖ Fără lumini de viraj

279 HEADLIGHTS, SYMMETRY RH ASYMMERTY

❖ Faruri RH nesimetrice

280 HEADLIGHTS, TYPE AHB/ABL INTEGRATED, MENU CONTROLLED/MEK OR NOTOURIST

❖ Farurile sunt integrate AHB/ABL, controlate prin meniu și posibil MEK.

282 FOGLIGHT FUNCTION WITHOUT FOGLIGHT

❖ Fără funcție de proiectoare de ceață

284 HEADLIGHT CLEANING HEADLIGHT WASHER, LOW FLOW

❖ Sistem de spălare a farurilor cu debit redus pentru a menține farurile curate pentru o vizibilitate optimă.

286 TRANSPORT COVER WITHOUT PROTECTION COVER

❖ Husa de transport pentru protecție nu este inclusă

288 THEFT PROTECTION COVER, REAR THEFT PROTECTION COVER, REAR

❖ Capac de protecție pentru a preveni furtul în partea din spate a vehiculului

29 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

❖ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

291 AUTO LIGHTS NO AUTOMATIC HEAD LAMP CONTROL

❖ Fără control automat al farurilor

293 REAR FOGLIGHT TOWFUNCTION FOGLIGHTS RUNNING EVEN WHEN TRAILER IS CONNECTED

❖ Farurile de ceață funcționează chiar și cu remorca conectată

295 HOOD AJAR SWITCH WITH REWORKED HOOD AJAR SWITCH

❖ Comutator AJAR pentru capotă cu upgrade

297 CONNECTIVITY CONTROL WIFI STATION ACTIVE

❖ Controlul activ al conectivității WiFi

298 DIGITAL RADIO WITHOUT DIGITAL RADIO

Radio digital neinstalat

3 EXTERIOR CODE BLACK SAPPHIRE

Culoare exterioară specificată ca negru safir

300 DIGITAL RADIO RECEIVER WITHOUT DIGITAL RADIO SYSTEM

Receptorul radio digital nu este inclus

302 MDPLAYER WITHOUT AUDIO PREMIUM SOUND

Nu este echipat cu MD player sau sistem audio premium

304 REAR WIEW MIRRORS, OUTER ELECTRIC RETRACTABLE MIRRORS

Oglinzi retrovizoare exterioare retractabile electric pentru un confort sporit.

306 HANDSET TELEPHONE WITHOUT HANDSET FOR TELEPHONE

Handsetul telefonului nu este inclus pentru sistemul de telefonie al vehiculului

308 COMBINED INSTRUMENT DRIVERS INFORMATION MODULE WITH 8" TFT NO CHROMED RINGS

Panoul de instrumente cu ecran TFT de 8 inch fără inele cromate

31 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

311 TRIP COMPUTER WITH TRIP COMPUTER

Computer de bord inclus

313 ADAPTIVE CRUISE CONTROL WITHOUT ACC

Nu este inclusă funcția de control adaptiv al vitezei de croazieră

315 ACESSORY USB UNIT USB & IPOD FUNCTION IN IAM

Unitate accesorie cu funcționalitate USB și iPod

317 REAR SEAT ENTERTAINMENT WITHOUT REAR SEAT ENTERTAINMENT

Sistemul de divertisment pentru locurile din spate nu este inclus

319 TV TUNER WITHOUT TV TUNER

Nu este instalat niciun tuner TV

299 AUDIOPLAYER PLAYER FOR 1 DVD, IHU MCA CONNECTIVITY

DVD player cu conectivitate IHU MCA

30 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

301 AUDIO AUXILIARY INPUT AUXILIARY AUDIO INPUT

Intrare audio auxiliară

303 RADIO, AMP & SPEAKER SYSTEM AUDIO 'HIGH PERFORMANCE', 4 CHANNELS

Sistem audio de înaltă performanță cu 4 canale

305 MEMORY FUNCTION WITHOUT MEMORY

Fără funcție de memorie

307 SPEED LIMITATION SPEED LIMIT 210 KM/H

Viteză limitată la 210 km/h

309 SPEED WARNING DEVICE WITHOUT SPEED WARNING

Nu există dispozitiv de avertizare a vitezei

310 HEADPHONE SOCKETS, REAR WITHOUT HEADPHONE SOCKETS

Nu există prize pentru căști pentru locurile din spate

312 CRUISE CONTROL CRUISE CONTROL

Cruise control pentru menținerea vitezei

314 SAFETY BELT REMINDER EU TYPE, ALL SEATS GEN.4 LOGIC

Memento centură de siguranță tip UE pentru toate scaunele

316 REGION IF DVD REGION EU/SOUTH AFRICA FOR DVD

EU/Africa de Sud Sistem de navigație cu DVD regional

318 DVD WITHOUT DVD

Nu este inclus niciun DVD player

32 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

320 MICROPHONE MICROPHONE

✦ Microfon încorporat pentru comunicare

322 REMOTE CONTROL WITHOUT REMOTE CONTROL

✦ Fără funcție de telecomandă

324 CENTRE LOUDSPEAKER, DASHBOARD WITHOUT CENTRE SPEAKER

✦ Fără difuzor central pe planșa de bord

326 SUBWOOFER WITHOUT SUBWOOFER

✦ Subwooferul nu este inclus

328 REMOTE LOCK WITH OPEN DOORS WITH LOCKING WITH AT LEAST DRIVER DOOR CLOSED

✦ Sistem de blocare de la distanță cu cerința de închidere a ușii șoferului

33 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

331 CHILD LOCK, REAR DOORS MANUAL CHILD LOCK, REAR SIDE DOORS

✦ Încuietoare manuală pentru copii pentru ușile din spate

333 PASSIVE ALARM ACTIVATION W/O AUTOMATIC ALARM ACTIVATE

✦ Activarea pasivă a alarmei fără activare automată

335 SELF OPENING BOOTLID/TAILGATE NOT SELF OPENING BOOT LID (WITH RELEASE MOTOR)

✦ Capacul portbagajului care nu se deschide singur/Tailgate

337 KEYLESS ENTRY AND START WITHOUT KEYLESS ENTRY AND START

✦ Nu include sistem de acces și pornire fără cheie

339 KEY OUT APPLY WITHOUT KEY OUT APPLY

✦ Sistemul de acces fără cheie nu este disponibil

340 DRIVE AWAY RELEASE DRIVE AWAY RELEASE

✦ Inclusă funcția de eliberare în regim drive away

321 ADJUSTABLE SPEED LIMITER WITHOUT ADJUSTABLE SPEED LIMITER

✦ Fără funcție de limitare reglabilă a vitezei

323 VIDEO ALLOWED LOCAL CONFIG CONTROLL

✦ Control local de configurare pentru video

325 AFTER THEFT STOLEN VEHICLE RECWITHOUT AFTER THEFT STOLEN VEHICLE RECOVERY

✦ Sistem antifurt fără funcție de recuperare a vehiculului

327 TELEPHONE WITHOUT TELEPHONE

✦ Fără sistem de telefonie integrat

329 ALARM WITHOUT ALARM

✦ Nu include sistem de alarmă

330 CENTRAL LOCK, TYPE WITHOUT BLOCKED LOCK MODE

✦ Tip de blocare centrală fără mod de blocare blocată

332 HEARTBEAT SENSOR WITHOUT HEARTBEAT SENSOR

✦ Nu există senzor de bătaie de inimă

334 RETRIGG - IF ALARM WITHOUT RETRIGG FUNCTIONALITY

✦ Nu există funcționalitate de redeclanșare pentru alarmă

336 LEVEL SENSOR - IF ALARM WITHOUT LEVEL SENSOR

✦ Nu există senzor de nivel integrat în alarmă

338 STALL APPLY WITHOUT STALL APPLY

✦ Nu se aplică funcția de staționare

34 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

341 REAR WIEW MIRROR, LH SIDE LH SIDE REAR WIEW MIRROR, WIDE ANGLE

✦ Oglină retrovizoare din partea stângă cu unghi larg

342 REAR VIEW MIRROR, RH SIDE RH SIDE MIRROR, WIDE ANGLE, WITHOUT TEXT

✦ Oglindă cu unghi larg pe partea dreaptă

344 REAR VIEW MIRROR HOUSING TYPE REAR VIEW MIRROR HOUSING LARGE

✦ Carcasă oglindă retrovizoare mare

346 TRUNK RELEASE, POP UP NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

✦ Fără deblocare pop-up a portbagajului

348 PUDDLE LIGHT, OUTER MIRRORS WITH PUDDLE LIGHT

✦ Oglinzi exterioare cu lumină de ploaie pentru vizibilitate sporită în condiții de întuneric.

35 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

351 TRUNK ENTRAPMENT RELEASE WITHOUT TRUNK ENTRAPMENT RELEASE

✦ Dispozitivul de eliberare în caz de prindere în trunchi nu este inclus

353 CIGARETTE LIGHTER WITHOUT CIGARETTE LIGHTER AND ASHTRAY

✦ Fără brichetă și scrumieră

355 DARKENED REAR WINDOWS DARK GLASSES, REAR SIDEDOOR AND CARGO AREA

✦ Geamuri spate întunecate pentru intimitate

357 AUTOMATIC LOCKING BY SPEED WITHOUT AUTOMATIC LOCKING

✦ Fără blocare automată în funcție de viteză

359 BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM WITHOUT BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM

✦ Sistemul de informare privind unghiul mort nu este inclus

360 REAR VIEW MIRROR - GLASS LH MIRROR: WIDE, RH MIRROR: WIDE

✦ Oglinzi din sticlă cu unghi larg LH și RH

362 LOCK STATUS INDICATION CONFIG MECHANICAL LOCK STATUS INDICATION

✦ Indicarea stării blocării mecanice

343 REAR VIEW MIRROR, COLOUR MATCH COLOUR MATCHED REAR VIEW MIRRORS

✦ Oglinzi retrovizoare cu culori asortate

345 REAR VIEW MIRROR, FOOT STANDARD FOOT, REAR VIEW MIRROR OUTER

✦ Oglindă retrovizoare exterioară cu picior standard

347 PRESSURE SENSOR DOOR PRESSURE SENSOR, FRONT

✦ Ușa din față are un senzor de presiune pentru o securitate sporită.

349 ALCOHOL INTERLOCK WITHOUT ALCOHOL INTERLOCK

✦ Fără mecanism de blocare a alcoolului

350 UNLOCK SETTING ONE STEP OPENING

✦ Setare de deblocare într-un singur pas

352 PANIC ALARM PANIC ALARM

✦ Funcție de alarmă de panică pentru urgențe

354 PRIVATE LOCKING, TRUNK WITHOUT PRIVATE LOCKING, TRUNK

✦ Portbagajul nu este echipat cu mecanism de blocare privată

356 OPEN, REAR SIDE DOOR 2 PULL TO OPEN REAR SIDE DOOR, FROM LOCKED

✦ Uși laterale spate cu două trape pentru deschidere

358 INTERIOR MOTION SENSOR INTERIOR MOVEMENT SENSOR PREPARATION

✦ Preinstalarea senzorului de mișcare interioară

36 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

361 FREQUENCY - REMOTE CONTROLS FREQUENCY 434 MHZ

✦ Gama de frecvențe a telecomenzii 434 MHz

363 ACTIVE NOISE CONTROL WITHOUT ACTIVE NOISE CONTROL

✦ Controlul activ al zgomotului nu este inclus

364 COUPE FILTER AIR QUALITY SYSTEM

✦ Sistem de calitate a aerului cu un filtru coupe

366 CONNECTED SERVICE BOOKING WITH CONNECTED SERVICE BOOKING

✦ Funcție de rezervare a serviciului conectat

368 ACKNOWL. SIGNAL LOCK/ALARM LOCK/UNLOCK ACKNOWLEDGE

✦ Semnal de confirmare Lock/Unlock Confirmare

37 ADM. FAMILY AFTERMARKET SERVICE SOLUTION

✦ Soluție de service aftermarket pentru familia administrativă

371 FREQUENCY BAND & STEP,RADIO FREQUENCY BAND AND STEP FOR EU

✦ Banda de frecvență UE și configurarea treptelor

373 LANGUAGE REGION LANGUAGE REGION FOR EUROPE

✦ Configurarea regiunii lingvistice pentru Europa

375 INSTRUCTIONS OWNERS MANUAL GERMAN, WITH WARRANTY BOOK.

✦ Manual de utilizare în limba germană cu carnet de garanție

377 SERVICE INTERVAL USER DEFINED SERVICEINTERVAL

✦ Sistem de intervale de service definite de utilizator

379 SERVICE TIME SERVICE TIME, 12 MONTHS.

✦ Interval de timp de service de 12 luni

380 SERVICE ENGINE TIME SERVICE ENGINE TIME, 650 HOUR

✦ Timp de funcționare a motorului de 650 de ore

382 END STOP FRONT SEAT, RIGHT END STOP FRONT SEAT , RIGHT SIDE

✦ Limitator lateral dreapta pentru scaunul din față

384 LOAD RETAINER LUGGAGE WITHOUT LOAD RETAINER LUGGAGE

✦ Suportul de încărcare a bagajelor nu este inclus

386 ARMREST/MIDDLE REAR SEAT CENTRE ARMREST WITH CUPHOLDER

✦ Braț central spate cu suport pentru pahare

365 TUNING PROTECTION WITHOUT TUNING PROTECTION

✦ Nu are funcție de protecție la tuning

367 GPS TIME AND DATE WITH GPS-TIME AND DATE

✦ Funcționalitate GPS pentru oră și dată

369 SPEECH CONTROL LANGUAGE SPEECH CONTROL LANGUAGE VOICE, US ENGLISH

✦ Sistem de control vocal în limba engleză SUA

370 DIGITAL OWNERS MANUAL DIGITAL OWNERS MANUAL

✦ Manual de utilizare digital furnizat

372 LANGUAGE GERMAN FOR INSTRUMENT AND RADIO

✦ Configurarea limbii germane pentru instrumente și radio

374 POWER WINDOWS DCU POWER SIDE WINDOWS

✦ Comenzile geamurilor laterale electrice prin DCU

376 INSTRUMENT CLUSTER CALIBR. PARAMETER FILE FOR EUROPE

✦ Fișier de parametri de calibrare a panoului de instrumente pentru Europa

378 SERVICE DISTANCE SERVICE DISTANCE, 30000 KM.

✦ Interval de service la 30.000 km

38 SERVICE SOLUTION SERVICE SOLUTION

✦ Soluția de serviciu furnizată

381 JALOUSIE IN TUNNEL CONSOLE JALOUSIE IN TUNNEL CONSOLE, ALUMINIUM

✦ Clapete din aluminiu în consola centrală

383 LUGGAGE NET, TEXTILE WITHOUT LUGGAGE NET

✦ Nu este prevăzută plasă textilă pentru bagaje

385 LOADHOLDER WITHOUT LOADHOLDER

✦ Suportul de încărcare nu este inclus

387 ATTACHM CHILDSEAT FRONT WITHOUT CHILD SEAT ATTACHMENT

✦ Nu există atașament pentru scaunul pentru copii din față

388 CHILD SEATS REAR, OUTER WITH OUTER CHILDSEATS

✦ Scaune exterioare pentru copii în spate

39 ENGINE OPTIMIZATION AFTERMARKET STANDARD CALIBRATION ENGINE

✦ Optimizarea motorului cu ajutorul calibrării standard aftermarket pentru îmbunătățirea performanțelor

391 LEATHER INSTRUMENT PANEL WITHOUT LEATHER INSTRUMENT PANEL

✦ Panoul de instrumente din piele nu este inclus

393 UPHOLSTERY MATERIAL VOLVO OCEAN RACE, STANDARD LEATHER COMFORT

✦ Tapițerie din piele standard cu marca Volvo Ocean Race

395 PASSENGERS SEAT MECH ADJUSTABLE PASSENGERS SEAT 6 WAY

✦ Configurația scaunului pasagerului reglabil în 6 direcții

397 SEAT HEAT CALIBRATION LOWTEMP 31C - HIGHTEMP 38C

✦ Calibrarea încălzirii scaunelor variază de la o temperatură scăzută de 31°C la o temperatură ridicată de 38°C.

399 HEATED REAR SEAT WITHOUT HEATED REAR SEAT

✦ Fără funcție de încălzire a scaunului din spate

40 TRAILER MODULE WITHOUT TRAILER MODULE

✦ Nu este inclus niciun modul de remorcă

401 SEATS 5SEAT

✦ Configurația scaunelor: 5

403 END STOP FRONT SEAT, LEFT END STOP FRONT SEAT, LEFT SIDE

✦ Stop de capăt al scaunului din stânga față

405 LEATHER CARE KIT NO LEATHER CARE KIT

✦ Nu include kit de îngrijire a pielii

407 LUGGAGE MAT WITHOUT LUGGAGE MAT

✦ Nu include covoraș pentru bagaje

389 UNI DECOR INTERIOR STANDARD DECOR, MANNEKIN, AIR VENTS, CCM KNOBS

✦ Interior Uni Decor Setup

390 INTERIOR DECOR PANELS DECOR, VOR

✦ Panouri decorative cu design VOR

392 PARKINGBRAKE, TYPE ELECTRICAL PARKING BRAKE

✦ Frână de parcare electrică

394 DRIVERS SEAT MECH ADJUSTABLE DRIVERS SEAT (6WAY)

✦ Configurația scaunului șoferului reglabil în 6 direcții

396 FRONT SEAT VENTILATION WITHOUT VENTILATED FRONT SEAT

✦ Scaunele din față nu au funcție de ventilație

398 HEATED FRONT SEATS HEATED FRONT SEATS

✦ Scaune față încălzite incluse

4 EXTERIOR PAINT, TYPE METALLIC

✦ Tip vopsea exterioară metalică

400 HEADRESTS REAR, FOLDING MANUALLY FOLDABLE REAR HEADRESTS

✦ Tetiere spate rabatabile manual

402 POWER 3-ROW WITHOUT POWER FOLDABLE 3-ROW

✦ Funcția de pliere electrică pe 3 rânduri nu este disponibilă

404 FOOT REST, REAR SEAT WITHOUT FOOT REST, REAR SEAT

✦ Nu există suport pentru picioare pentru bancheta din spate

406 PROTECTION CARPETS COUPE CARPET KIT, VOR

✦ Kit covor Coupe pentru protecția podelei

408 QUICKFOLD PASSENGER SEAT WITHOUT QUICKFOLDABLE BACKREST PASSENGER SEAT

✦ Scaun pasager fără spătar rabatabil rapid

409 WHEEL DIRT DEFLECTOR NO DIRT DEFLECTOR

✦ Fără deflector de murdărie pentru roți

410 MAKEUP LAMP SUNVISOR 2 ILLUMINATED SUN VISORS

✦ 2 vizoare de soare iluminate

**412 INTERIOR ILLUMINATION INTERIOR LIGHTNING HIGH VERSION
W/O GEAR SHIFT ILLUMINATION**

✦ Iluminare interioară versiune înaltă fără iluminarea schimbătorului de viteze

414 FIRST AID KIT AIDKIT TYPE 2/ DIN 13164

✦ Trusă de ajutor tip 2 DIN 13164

**416 SUN CURTAIN REAR WINDOW WITHOUT SUN CURTAIN, REAR
WINDOW**

✦ Perdeaua de soare de pe luneta din spate nu este inclusă

**418 REAR VIEW MIRROR, TYPE AUTOMATIC DIMMING INNER &
OUTER**

✦ Oglindă retrovizoare cu întunecare automată pentru utilizare interioară și exterioară

42 EL CAR HEATER WITHOUT EL CAR HEATER

✦ Nu este inclusă încălzirea electrică a mașinii

421 INDIRECT TPMS SYSTEM INDIRECT TPMS, EU ALGORITHM

✦ Un sistem indirect de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS) cu algoritm UE pentru o monitorizare precisă.

423 TYRE SIZE TYRE, 18 INCH

✦ Anvelope de 18 inch specificate ca dimensiune a anvelopei

425 WHEEL MATERIAL ALUMINIUM WHEEL

✦ Material aluminu Construcția roții

427 WHEEL, INCH 18' WHEEL

✦ Jante de 18 inch pentru performanță și stil sporite.

429 TYRE DIMENSION 235/60R18 V

✦ Anvelope 235/60R18 cu rating V

430 SPARE WHEEL REPAIR KIT, VER 2

✦ Kit de reparații pentru roata de rezervă

432 SELF SUPPORTING TIRE WITHOUT SELF SUPPORTING TIRE

✦ Anvelopă fără autoportanță

41 ADDITIONAL HEATER WITHOUT ADDITIONAL HEATER

✦ Nu este inclus niciun încălzitor suplimentar

411 COMPASS WITHOUT COMPASS

✦ Funcția de busolă nu este inclusă

413 12 VOLT OUTLET LUGGAGE 12V OUTLET IN LUGGAGE

✦ Priză de 12V în compartimentul pentru bagaje

415 LOADCOVER, 5-DOOR LOAD COVER, SOFT, 5-DOOR, VOR

✦ Capac de încărcare moale pentru configurația cu 5 uși

**417 SUN CURTAIN SIDEWINDOW REAR WITHOUT SUNBLIND, SIDE
WINDOW**

✦ Geamul lateral nu este inclus

419 SILL PROTECTOR TAILGATE SILL PROTECTION PLASTIC

✦ Protecție din plastic a pragului pentru hayon

420 HOMELINK WITHOUT HOMELINK

✦ Funcția HomeLink nu este inclusă în acest vehicul

422 STEERING GEAR C-FACTOR STANDARD STEERING C-FACTOR

✦ Tip de factor C de direcție standard

424 TYRE DIM TYRE DIMENSION 235

✦ Dimensiunile anvelopei 235

426 WHEEL A 18' 8,0X18X55, VOR

✦ Jante din aliaj de 18 inch cu design VOR

428 TYRE BRAND PIRELLI

✦ Anvelope marca Pirelli

**43 CUPE' VENTILATION WITHOUT TIMER CONTROLLED CUPÉ
VENTILATION**

✦ Ventilație în coupe fără control al temporizatorului

431 LOCKABLE WHEELBOLTS WITHOUT LOCKABLE WHEELBOLTS

✦ Nu există șuruburi pentru roți blocabile

433 TYRE CIRCUMFERENCE ROLLING CIRCUMFERENCE 2250MM

✦ Circumferință de rulare de 2250 mm pentru anvelope

434 CHASSIE TYPE CHASSI 3, DYNAMIC

✦ ✦ Șasiu dinamic de tip 3 pentru performanțe de condus îmbunătățite.

436 BRAKE PADS STANDARD PAD

✦ ✦ Plăcuțe de frână standard

438 WHEEL BRAKES TYPE FRONT BRAKE DISCS 17"

✦ ✦ Frânele față sunt echipate cu discuri de frână de 17 inch.

44 TRAILER STABILITY ASSIST WITHOUT TRAILER STABILITY ASSIST

✦ ✦ Fără funcție de asistență pentru stabilitatea remorcii

441 LINKARMS TYPE NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

✦ ✦ Linkarms nu se aplică în această variantă

443 EL.VACUMPUMP, REAR BOOSTER MECHANICAL VACUUM PUMP

✦ ✦ Pompă de vid mecanică pentru amplificator spate

445 COLLISION MITIGATION BY BRAKING WITHOUT CMBB-SYSTEM

✦ ✦ Sistem de atenuare a coliziunii activat prin frânare fără sistem de atenuare a coliziunii prin frânare

447 HILL DESCENT CONTROL HILL DESCENT CONTROL

✦ ✦ Funcție de control al coborârii în pantă

449 JACK WITHOUT JACK

✦ ✦ Nu este prevăzută nicio mufă

450 JACK OPTION (IF REPKIT) WITHOUT JACKOPTION

✦ ✦ Opțiunea de cric nu este inclusă dacă este necesar kitul de reparații

452 EMERGENCY BRAKE LIGHT EMERGENCY BRAKE LIGHT, FLASHING

✦ ✦ Lampă de frână de urgență cu funcție intermitentă

454 STEERING WHEEL LEATHER STEERING WHEEL, WITH DECOR INLAIS, 3 SPOKE

✦ ✦ Volanul este fabricat din piele și are incrustații decorative cu un design cu 3 spițe.

435 ACTIVE SUSPENSION WITHOUT CONTINUOUS CONTROLLED CHASSI

✦ ✦ Suspensie activă neechipată

437 HILL LAUNCH ASSIST NO HILL LAUNCH ASSIST

✦ ✦ Fără funcție de asistență la pornirea în pantă

439 ROAD FRICTION DETECTION WITHOUT ROAD FRICTION DETECTION SYSTEM

✦ ✦ Nu există sistem de detectare a frecării drumului

440 TYREPRESSURE MONITORING SYSTEMWITHOUT MONITORING SYSTEM TPMS

✦ ✦ Fără sistem de monitorizare a presiunii în anvelope încorporat

442 LEVELLING SYSTEM WITHOUT NIVOMAT

✦ ✦ Fără sistem de nivelare (Nivomat)

444 WHEEL BRAKES TYPE REAR BIG EPB (ELECTRICAL PARKING BRAKE) CALLIPER, VENTILATED DISC

✦ ✦ Frâne Rear Big EPB cu discuri ventilate

446 OPTIMIZED HYDRAULIC BRAKING WITHOUT OPTIMIZED HYDRAULIC BRAKING

✦ ✦ Fără frânare hidraulică optimizată

448 STEERING WHEEL COLOUR DARK COLOUR STEERING WHEEL

✦ ✦ Volanul are un design de culoare închisă.

45 AUDIBLE MISLOCK FEEDBACK WITHOUT AUDIBLE MISLOCK FEEDBACK

✦ ✦ Nu este prezentă nicio funcție sonoră de feedback de blocare greșită

451 PYRO TECHNICAL STEERING COLUMNWITHOUT PYRO TECHNICAL STEERING COLUMN

✦ ✦ Fără coloană de direcție pirotehnică

453 HEATED STEERING WHEEL WITHOUT HEATED STEERING WHEEL

✦ ✦ Nicio funcție de încălzire a volanului

455 AUDIO BUTTONS, STEERING WHEEL AUDIO BUTTONS IN STEERINGWHEEL

✦ ✦ Butoane de control audio pe volan

456 ROLL STABILITY CONTROL ROLL STABILITY CONTROL

- Controlul stabilității la rulare ajută la prevenirea răsturnării vehiculului în timpul virajelor bruște sau al manevrelor de urgență.

458 VIBR. DAMPER STEERING WHEEL VIBRATION DAMPER, 5CYL

- Amortizor de vibrații pentru volan proiectat pentru motoare cu 5 cilindri.

46 REAR PARKING CAMERA WITHOUT REAR PARKING CAMERA

- Vehiculul nu este dotat cu o cameră de parcare spate.

461 BLUETOOTH HANDSFREE BLUETOOTH HANDSFREE AND AUDIOSTREAMING

- Apelare mâini libere Bluetooth și streaming audio

463 TYRE TYPE SUMMER TYRE

- Anvelope de vară folosite

465 SUNGLASS HOLDER NO SUN GLASS HOLDER

- Fără suport pentru ochelari de soare

467 STEERING COLUMN LOCK STEERING COLUMN LOCK

- Funcție de blocare a coloanei de direcție inclusă

469 TAILPIPE DOUBLE PIPES, INTEGRATED

- Țevi de eșapament duble integrate

470 WIPERS WIND SCREEN STD. FRONT WINDOW SCREEN WIPER BLADE.

- Ștergătoare de parbriz standard pentru curățare eficientă

472 EMBLEM,REAR,LH-SIDE XC60 EMBLEM LEFT SIDE

- Emblemă laterală stânga pentru XC60

474 COMPLEMENTARY EMBLEM,REAR EMBLEM 'D4'

- Emblemă spate "D4"

476 PLENUM COVER/NOISE INSULATION NO PLENIUM COVER/NOISE INSULATION

- Fără capac de plenum/izolație fonică

478 RAINSENSOR WITHOUT RAIN SENSOR

- Senzor de ploaie neechipat

457 STEERING GEAR STEERING GEAR, NOT SPEED SENSITIVE

- Direcție nesensibilă la viteză

459 POWERSTEERING TYPE ELECTRO HYDRUALIC POWER STEERING

- Servodirecție electro-hidraulică

460 TOELINK TYPE TOELINK 1

- Tipul Toelink este Toelink 1 pentru caracteristici de manipulare specifice.

462 UNDERSHIELD CENTERLIP WITHOUT UNDERSHIELD CENTERLIP

- Nu este inclusă clema centrală a subcapotei

464 AIR INTAKE FRONT AIR INTAKE WITHOUT SNOWFLAP

- Admisie de aer frontală fără fulg de zăpadă

466 WHEEL SPEED SENSOR TYPE WHEEL SPEED SENSOR WITH DIRECTION RECONGNITION

- Senzor de viteză a roții cu recunoaștere a direcției

468 EXHAUST SYSTEMS EXHAUST SYSTEM DEFAULT

- Sistem de evacuare implicit

47 CALLSTART OF PARKING HEATER W/O CALLSTART OF PARKING HEATER

- Încălzitorul de parcare Call Start nu este inclus

471 EMBLEM, FRONT FENDER WITHOUT EMBLEM, FRONT FENDER

- Fără emblemă pentru aripa față

473 EMBLEM,REAR AWD EMBLEM TAILGATE

- Emblemă AWD spate amplasată pe hayon

475 DECAL TRIMLEVEL KINETIC TRIM LEVEL 1

- Emblema nivelului de echipare 1 inclusă

477 SIDE WINDOWS TEMPERED SIDE WINDOWS, WITHOUT WRG

- Geamuri laterale temperate fără WRG

479 WINDSCREEN STANDARD WINDSCREEN GLASS

- Sticlă standard pentru parbriz

48 EXTERNAL ALARM UNIT SUPPLY WITHOUT EXTERNAL ALARM UNIT SUPPLY

✦ Nu există alimentare pentru unitatea de alarmă externă

481 WINDSCREEN WASHER NOZZLES WITHOUT HEATED WINDSCREEN WASHER BALLPOINT NOZZLES

✦ Duze de spălare a parbrizului fără funcție de încălzire, asemănătoare duzelor pentru pixuri

483 COLOURED LOWER EXTERIOR STANDARD LOWER AREA

✦ Detaliile exterioare inferioare standard

485 SPOILER REAR WITHOUT REAR SPOILER

✦ Spoilerul spate nu este inclus

487 SKIDPLATE SKIDPLATE COATED

✦ Placă de protecție acoperită

489 LICENCE PLATE HOLDER WITHOUT LICENCE PLATE HOLDER

✦ Nu include suport pentru plăcuța de înmatriculare

490 TREAD PLATE TREAD PLATE, VOR

✦ Placă de rulare texturată pentru aderență sporită

492 STRIP TAILGATE CHROMED STRIP TAILGATE

✦ Bandă cromată pe hayon

494 CHROME STRIP BUMPER WITHOUT CHROME STRIP REAR BUMPER

✦ Fără bandă cromată pe bara de protecție spate

496 WARNING TRIANGLE TRIANGLE

✦ Triunghi de avertizare de siguranță inclus

498 INSERT BUMPER INSERT REAR BUMPER, BLACK

✦ În design sunt incluse inserții negre pentru bara de protecție spate.

5 SECONDARY EXTERIOR CODE NO SECONDARY EXTERIOR CODE

✦ Fără exterior secundar Cod pentru accesibilitate

500 TRANSPORT STRAPS WITHOUT TRANSPORT EYE

✦ Ochi de transport neechipat

480 HEATED WINDSCREEN NO HEATED FRONTSCREEN

✦ Fără ecran frontal încălzit

482 CHROME FRONT STANDARD FRONT

✦ Detaliu cromat frontal standard

484 RETRACTABLE RUNNING BOARD WITHOUT RETRACTABLE RUNNING BOARD

✦ Fără bord retractabil

486 BUMPER, TYPE BUMPER TYPE 1

✦ Bara de protecție față tip 1

488 BUMPERS COLOUR MATCHED STANDARD BUMPER FOR Y413

✦ Bara de protecție standard de culoare asortată pentru Y413

49 HANSDSFREE TELEMUTE FUNCTION WITHOUT TELEMUTE FUNCTION

✦ Nicio funcție pentru telemitere handsfree

491 DECOR SIDE WINDOWS CHROME DECOR SIDE WINDOWS, LOWER

✦ Decorul cromat de pe geamurile laterale inferioare adaugă o notă de stil.

493 ROOFRAILS ROOFRAILS BRIGHT COLOUR

✦ Balustrade de acoperiș viu colorate

495 DOOR MOULDING LOWER DOOR MOULDING LOWER

✦ Muchie inferioară a ușii pentru protecție suplimentară

497 SIDEWINDOWS, THICKNESS NOT APPLICABLE VARIANT

✦ Grosimea geamurilor laterale nu este specificată

499 MUDFLAPS, REAR WITHOUT REAR MUDFLAPS

✦ Nu sunt incluse aripi de protecție spate

50 AUXILIARY LIGHTS WITHOUT AUXILIARY LIGHTS

✦ Nu sunt echipate lumini auxiliare

501 HANDLE DOORS HANDLE DOOR STANDARD

✦ Design standard al mânerului ușii

502 UNIT SETTINGS TEMP:C, CLOCK:24, DISTANCE:KM,
FUEL:LITER/KM

Setări unitate: Temperatura în grade Celsius, Formatul ceasului 24 de ore, Distanța în kilometri, Consumul de combustibil în litri pe kilometru

504 NAVIGATION SYSTEM WITH NAVIGATION SYSTEM

Sistem de navigație instalat

506 ICM HIGH OPTION WITHOUT ICM OPTION

Opțiune ridicată ICM fără opțiune ICM

508 HAPTIC NO HAPTIC INFORMATION IN CCM KNOBS

Nu există feedback haptic pe butoanele CCM

51 PART NUMBER FORMAT KDP FORMAT

Formatul standard al numărului de piesă KDP

511 TRAFFIC INFORMATION, VICS WITHOUT VICS

Nu VICS (Sistemul de informare și comunicare pentru vehicule)

513 INFOTAINMENT THEFT PROTECTION WITHOUT
INFOTAINMENTTHEFT PROTECTION

Nu există protecție împotriva furtului pentru sistemul infotainment

515 PAM SCAN PATTERN PATTERN 4 (VCC STANDARD)

Model 4 Model de scanare pentru PAM

517 EMBLEM, CHINESE VOLVO WITHOUT EMBLEM CHINESE
VOLVO

Fără emblema chineză Volvom

519 MARKET PLATES/LABELS LABELS OUTSIDE JAPAN

Etichete în afara pieței japoneze

520 MARKET PLATES/LABELS LABELS OUTSIDE CANADA

Etichete care nu sunt destinate zonelor de piață din afara Canadei

522 MARKET PLATES/LABELS DECALS OUTSIDE JAPAN/CHINA

Decalcomanii concepute pentru piețele din afara Japoniei și Chinei

503 PARKING TICKET HOLDER WITH TICKET HOLDER

Suport de bilete inclus

505 DVD DISC FOR RTI WITHOUT DVD DISC

Nu există disc DVD pentru RTI

507 NIGHT VISION WITHOUT NIGHT VISION

Fără sistem de vedere pe timp de noapte

509 VOICE CONTROL VOICE CONTROL, ADVANCED

Control vocal avansat

510 TRAFFIC INFORMATION WITHOUT TRAFFIC MESSAGE
CHANNEL

Nu există sistem de informare a traficului

512 NAVI MAP REGIONS MAP REGION FOR EUROPE

Regiunea hărții: Europa pentru sistemul de navigație

514 PARKING ASSISTANCE PARKING ASSISTANCE, REAR AND
FRONT

Asistență la parcare pentru față și spate

516 CEM MIDDEL SPEC CEM

Nivel mediu de specificații CEM

518 MARKET PLATES/LABELS LABELS OUTSIDE FRANCE

Etichete care nu sunt destinate zonelor de piață din afara Franței

52 ENGINE REMOTE START CAR KEY NO ENGINE REMOTE START
WITH CAR KEY (ACCESSORIES)

Fără pornire de la distanță a motorului cu cheia mașinii

521 MARKET PLATES/LABELS LABELS OUTSIDE AUSTRALIA

Plăcuțe/etichete de piață pentru țări din afara Australiei

523 MARKET PLATES/LABELS LABELS OUTSIDE FRANCE/CANADA

Decalcomanii concepute pentru piețele din afara Franței și Canadei

524 MARKET PLATES/LABELS DECALS OUTSIDE**JAPAN/CHINA/KOREA**

- ✦ Decalcomanii concepute pentru piețele din afara Japoniei, Chinei și Coreei

526 MARKET PLATES/LABELS LABELS FOR MID EU

- ✦ Etichete pentru zona de piață centrală a UE

528 MARKET PLATES/LABELS DECALS OUTSIDE INDIA

- ✦ Decalcomanii concepute pentru piețele din afara Indiei

53 SIDE CAMERA WITHOUT SIDE CAMERA

- ✦ Nu este inclusă nicio cameră laterală

531 MARKET PLATES/LABELS DECALS FOR OUTSIDE TURKEY

- ✦ Decalcomanii concepute pentru piețele din afara Turciei

533 MARKET PLATES/LABELS LABELS FOR EUROPE

- ✦ Etichete pentru zonele pieței europene

535 MARKET PLATES/LABELS DECALS OUTSIDE USA & CANADA

- ✦ Decalcomanii concepute pentru piețele din afara SUA și Canadei

537 MARKET PLATES/LABELS DECALS OUTSIDE MEXICO

- ✦ Etichete nu pentru zonele de piață din afara Mexicului

539 PACKAGES FOR PLATES AND DECALS LABELS FOR MC19

- ✦ Plăcuțe și autocolante pentru pachetul MC19

540 USER PACKAGES USER PACKAGE

- ✦ Pachet utilizator configurat

542 USER EXCEPTIONS NOT FOR THAI, MAL, CHONGQING

- ✦ Nu este potrivit pentru piețele thailandeză, malaeziană și Chongqing

544 USER EXCEPTIONS NOT FOR THAILAND

- ✦ Excepții pentru utilizatori Nu pentru Thailanda

546 USER EXCEPTIONS NOT FOR CHENGDU

- ✦ Nu pentru regiunea Chengdu

548 LABEL MERCURY WITHOUT LABEL MERCURY

- ✦ Fără etichetă Mercury

525 MARKET PLATES/LABELS DECALS OUTSIDE RUSSIA

- ✦ Decalcomanii concepute pentru piețele din afara Rusiei

527 MARKET PLATES/LABELS DECALS OUTSIDE LATIN**AMERICA/MEXICO/RUSSIA**

- ✦ Decalcomanii concepute pentru piețele din afara Americii Latine, Mexicului și Rusiei

529 MARKET PLATES/LABELS DECALS OUTSIDE ARABIA

- ✦ Decalcomanii concepute pentru piețele din afara Arabiei

530 MARKET PLATES/LABELS LABELS OUTSIDE BRAZIL

- ✦ Plăcuțe și etichete de piață pentru afara Braziliei

532 MARKET PLATES/LABELS LABELS OUTSIDE USA

- ✦ Etichete nu pentru zonele de piață din afara SUA

534 MARKET PLATES/LABELS LABELS OUTSIDE OVERSEAS MARKETS

- ✦ Etichete pentru zonele de piață de peste mări

536 MARKET PLATES/LABELS DECALS OUTSIDE CHINA

- ✦ Decalcomanii concepute pentru piețele din afara Chinei

538 MARKET PLATES/LABELS DECALS OUTSIDE LATIN AMERICA

- ✦ Etichete nu pentru zonele de piață din afara Americii Latine

54 FRONT CAMERA WITHOUT FRONT CAMERA

- ✦ Nu include cameră frontală

541 USER EXCEPTIONS NOT FOR VOLVO CARS TORSLANDA

- ✦ Nu este potrivit pentru Volvo Cars Torslanda

543 USER EXCEPTIONS ONLY FOR VOLVO CARS GENT

- ✦ Excepțiile pentru utilizatori se aplică numai automobilelor Volvo fabricate pentru piața GENT

545 USER EXCEPTIONS NOT FOR MALAYSIA

- ✦ Excepții pentru utilizatori Nu pentru Malaysia

547 USER EXCEPTIONS NOT FOR CHONGQING

- ✦ Nu este potrivit pentru piața Chongqing

549 USER EXCEPTIONS MARKET CARS BUILT OUTSIDE CHINA

- ✦ Potrivit numai pentru mașinile construite în afara Chinei

55 IDIS INTELLIGENT DRIVER INFORMATION SYSTEM 1

❖ Sistemul inteligent de informare a conducătorilor auto (IDIS) versiunea 1

551 BATTERY LABEL WITHOUT BATTERY LABEL, BRAZIL

❖ Nu există etichetă pentru baterii în Brazilia

553 VIN POS 4 OR 7 VIN-CODE POSITION 4

❖ Poziția 4 a codului VIN specificată

555 VEHICLE INSPECTION NUMBER YV1

❖ Prefixul numărului de inspecție a vehiculului: YV1

557 MAX FRONT AXLE WEIGHT 1280 KG

❖ Greutatea maximă pe care o poate suporta puntea față este de 1280 kg

559 GROSS WEIGHT 2505 KG

❖ Greutatea brută a vehiculului este de 2505 KG

560 TRAIN WEIGHT 4505 KG

❖ Capacitate totală de greutate a trenului de 4505 kg

562 TYRE PRESSURE SPARE WHEEL - THE SIGN '-' TO BE PRINTED.

❖ Simbol negativ care trebuie imprimat pentru presiunea anvelopei roții de rezervă

564 WVTA-NUMBER E9*2001/116*0068*20

❖ Numărul de omologare de tip a vehiculului E9*2001/116*0068*20

566 OCCUPANTS NO OCCUPANTS

❖ Vehiculul nu are o capacitate de ocupanți

568 TYRE DIMENSION FOR LABELS NONE

❖ Nu este furnizată nicio etichetă privind dimensiunile anvelopelor

58 IGNITIONLOCK IMMOBILIZER ANTENNA UNIT

❖ Imobilizator Unitate de antenă pentru aprindere

6 STOLEN VEHICLE TRACKING N.A VARIANT FAMILY 15

❖ Urmărirea vehiculelor furate nu este disponibilă

550 USER EXCEPTIONS MARKET CARS BUILT NOT TO CHINA

❖ Nu este construit pentru piața auto din China

552 MODEL/VEHICLE LINE FOR TREAD ONLY FOR TREAD!

❖ Date privind liniile de vehicule numai pentru uz intern

554 VIN POS 5 OR 8 VIN-CODE POSITION 5

❖ VIN-code poziția 5 specificată

556 YEAR DESIGNATION LETTER YEAR DES F = MODEL YEAR 2015

❖ Scrisoarea de desemnare a anului modelului: F = Anul modelului 2015

558 MAX REAR AXLE WEIGHT 1275 KG

❖ Greutate maximă a punții spate de 1275 kg

56 PICTURE SUPPORT WITHOUT PICTURE SUPPORT

❖ Nu este furnizat niciun suport pentru imagini

561 MAXIMUM LOAD NOT APPLICABLE VARIANT

❖ Specificația privind sarcina maximă nu se aplică

563 MAXIMUM TOWING WEIGHT NO WEIGHT

❖ Nu este specificată greutatea maximă de remorcare

565 TYRE INFLATION PRESSURE LIGHT R:240(35) F:240(35) R:270(39) F:270(39) R:240(35) F:240(35)

❖ Indicator de presiune de umflare a anvelopelor: R:240(35) F:240(35), R:270(39) F:270(39), R:240(35) F:240(35)

567 TYRE INFLATION PRESSURE HEAVY R:270(39) F:270(39) R:270(39) F:270(39)

❖ Presiunea de umflare a anvelopelor ridicată: R:270(39) F:270(39), R:270(39) F:270(39), R:270(39) F:270(39)

57 NAVIGATION/TRAVELLER ASSIST. WITHOUT NAVIGATION CENTRE

❖ Nu este inclus niciun centru de navigație sau de asistență pentru călători

59 ELECTRICAL AC WITHOUT ELECTRICAL AC

❖ Fără sistem electric AC

60 IMMOBILISER IMMOBILISER

❖ Dispozitivul de imobilizare a vehiculului pentru prevenirea furtului

61 REMOTE DIRECTSTART PRECOND WITHOUT REMOTE

DIRECTSTART PRECOND FROM CARKEY

❖ Fără pornire directă de la distanță precondition de la cheia mașinii

63 COLD FILTER PLUGGING POINT WITHOUT COLD FILTER PLUGGING POINT

❖ Nu există punct de obturare a filtrului la rece

65 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

67 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

69 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

70 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

72 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

74 DIM SKINS DIM SKIN BASE

❖ Baza de piele Dim pentru personalizare interioară sau exterioară.

76 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

78 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

8 ADM. FAMILY AFTERMARKET STANDARD LOCATION OF MICROFON

❖ Amplasarea microfonului standard pentru familia aftermarket

81 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

62 EXTERNAL CHARGING WITHOUT EXTERNAL CHARGING

❖ Fără opțiune de încărcare externă

64 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

66 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

68 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

7 ADM. FAMILY AFTERMARKET STANDARD CALIBRATION AUTOMATIC TRANSMISSION

❖ Calibrarea standard a transmisiei automate pentru familia aftermarket

71 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

73 SCREEN SKINS SCREEN SKINS 'VOLVO OCEAN RACE 2'

❖ Skin-uri tematice pentru ecran Volvo Ocean Race 2

75 AUXILLARY LOAD CONTROL WITHOUT AUX LOAD CONTROL

❖ Nu are funcție de control al sarcinii auxiliare

77 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

79 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

80 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

82 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

❖ Se aplică restricții privind partea administrativă a familiei

83 ADMINISTRATIVE FAMILY NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED.

Variantă administrativă fără părți permise

85 FMVSS-DECAL/PLATE W/O FMVSS DECAL/SIGN

Fără autocolant/semnal FMVSS

87 CHILDSEAT DECAL CHILD SEAT DECAL, ENG

Abțibild pentru scaunul copilului în limba engleză

89 CMBB WITHOUT CMBB

Nici o caracteristică CMBB

90 SUNVISOR DECAL SUNVISOR DECAL

Abțibild pentru parasolar prezent

92 PARTS FOR SPECIAL VEHICLES PARTS UNIQUE FOR VOLVO OCEAN RACE

Piese speciale unice pentru vehiculele Volvo Ocean Race

94 BIGGER BATTERY STANDARD BATTERY

Baterie de dimensiune standard utilizată

96 ADM. FOR S-CAR (CIV. POL/UTIL)NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Variantă administrativă fără piese permise pentru S-car (civil/poliție/utilitară)

98 FLOOR CARPETS FLOOR CARPET 4

Set de covoare pentru podea pentru 4 zone

84 LUMBAR SUPPORT WITHOUT LUMBAR SUPPORT

Nu include suport lombar

86 MAKEUP/HOMELINK EXTRA VARIANT

Variantă suplimentară pentru funcția de machiaj/homelink.

88 OIL QUALITY STD. OIL

Standard Oil Calitate utilizată

9 ADM. FAMILY AFTERMARKET FOUR-C SHOCK ABSORBER, STANDARD

Amortizoare standard cu patru C pentru familia aftermarket

91 MARKET CODE MARKET VARIANT, NOT FOR PART STEERING

Codul variantei de piață exclude partea de direcție

93 ADM FOR S-CAR (UNIQUE PNO) ADM. VARIANT FOR S-CAR OPTION 998996 (VOLVO OCEAN RACE)

Volvo Ocean Race - pachet unic pentru S-Car

95 LIGHT WEIGHT SPEC STANDARD WEIGHT CARS

Mașini cu greutate standard fără limitare specifică

97 ADM. FOR S-CAR NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Variantă administrativă fără piese permisă pentru S-car

99 Q-GLASS NOT APPLICABLE VARIANT, NO PARTS ALLOWED

Nu există Q-Glass inclus în această variantă

Cronologie

S-au găsit 7 înregistrări

Cronologia înregistrărilor pentru acest vehicul

04.2015 🌐 Țară necunoscută

Fabricat

Data de fabricație a acestui vehicul a fost înregistrată. Țara menționată poate reflecta locul de producție sau de înmatriculare.

05.2015 🇫🇷 Franța

Prima înmatriculare

O înregistrare de înmatriculare a fost adăugată pentru acest vehicul. Acest lucru poate reflecta o primă înmatriculare, o schimbare de proprietar sau alte documente oficiale.

05.2021  Franța

Importat

Acest vehicul a fost marcat ca fiind importat. S-a consemnat faptul că a intrat într-o țară nouă, din străinătate.

07.2021  Franța

Înmatriculat

O înregistrare de înmatriculare a fost adăugată pentru acest vehicul. Acest lucru poate reflecta o primă înmatriculare, o schimbare de proprietar sau alte documente oficiale.

06.2023  Franța

Inspectat

O inspecție tehnică (ITP) a fost înregistrată pentru acest vehicul. Aceasta poate include diverse verificări legate de nivelul de emisii și eligibilitatea vehiculului de a fi condus pe drumuri publice. Pot fi incluse atât inspecții trecute cu brio cât și cele picate.

05.2025  Franța

Inspectat

O inspecție tehnică (ITP) a fost înregistrată pentru acest vehicul. Aceasta poate include diverse verificări legate de nivelul de emisii și eligibilitatea vehiculului de a fi condus pe drumuri publice. Pot fi incluse atât inspecții trecute cu brio cât și cele picate.

03.2026  România

Scos la vânzare

O înregistrare arată că acest vehicul a fost scos la vânzare. Uneori țara în care a fost scos la vânzare poate fi diferită de țara în care se află vehiculul.



+44

Surse de date

Am verificat 1000+ de surse de date în **48 de țări**

Sfaturi utile după ce ai citit raportul

Fiecare sugestie pe care o pui în practică te ajută să eviți surprizele neplăcute mai târziu. Cu cât aplici mai multe sfaturi, cu atât îți asumi mai puține riscuri.

Pe baza acestui raport:

☐

Fii atent(ă) la schemele care implică vânzarea rapidă a mașinilor importate

Unele mașini sunt importate tocmai pentru că au fost avariate sau reparate ieftin peste hotare, pentru ca apoi să fie vândute la prețuri mai mari pe plan local. Verifică cu atenție dacă există reparații despre care nu ți s-a spus.

☐

Cere o inspecție amănunțită, concentrată asupra reparațiilor majore care ar fi putut fi efectuate înainte ca mașina să fie importată.

☐

Verifică dacă numărul VIN este același în toate documentele de import/vamale.

Fă aceste verificări înainte de-a cumpăra o mașină:

☐

Solicită o inspecție făcută de un profesionist

Un expert mecanic poate depista probleme ascunse pe care tu le-ai putea rata. Iată ce ai de făcut în continuare:

☐

Programează o inspecție la un service independent sau autorizat

☐

Roagă mecanicul să verifice sistemele cheie: motor, frâne, suspensie, electronică

☐

Cere un raport sau observații în scris asupra problemelor găsite

☐

Cere istoricul de service și de mentenanță

Istoricul de service și mentenanță îți arată cât de bine a fost întreținută mașina. Iată ce ai de făcut în continuare:

☐

Cere-i vânzătorului cartea de service a mașinii sau înregistrările oficiale ale reviziilor

☐

Verifică dacă s-a schimbat regulat uleiul, dacă s-au înlocuit filtrele și dacă s-a umblat la curea de distribuție

☐

Notează orice revizie lipsă sau făcută cu întârziere

☐

Vezi dacă kilometrajul se potrivește

Asigură-te că valoarea afișată de odometrul mașinii se potrivește cu kilometrajul din acest raport. Cel mai recent kilometraj cunoscut este de **207.642 km**. Iată ce trebuie să faci în continuare:

☐

Compară citirea odometrului cu kilometrajul din raport

☐

Vezi dacă există semne de manipulare a kilometrajului (pedale uzate, reparații suspecte la nivelul bordului)

☐

Dacă găsești discrepanțe, întreabă vânzătorul despre ele

☐

Fă un test de conducere

Un drive test adecvat te ajută să vezi dacă sunt probleme de performanță, manevrabilitate sau confort – vei observa mult mai multe pe șosea decât într-o parcare. Iată ce ai de făcut în continuare:

☐

Condu pe tipuri diferite de drumuri: pe autostradă, în trafic urban și pe suprafețe denivelate sau neuniforme

☐

Vezi dacă auzi zgomote ciudate sau dacă simți vibrații

☐

Fii atent(ă) la manevrabilitate și confort

☐

Compară cu mașini similare

Verificarea altor anunțuri te ajută să știi dacă prețul cerut este corect – sau dacă merită să fie negociat. Iată ce ai de făcut în continuare:

☐

Caută online mașini similare (aceeași marcă, același model, an, kilometraj)

☐

Compară prețurile

☐

Uită-te la condiția în care se află mașina și la gradul de echipare

☐

Folosește-te de aceste informații ca să negociezi cu vânzătorul